

Hospodárenie mesta
za prvý polrok 2012
skončilo
s prebytkom

Hasiči
oslavia
50. výročie
založenia

Separovanie
odpadu
sa musí stať
nevyhnutnosťou

V susedskom
derby sme boli
úspešnejší:
Trstená - Tvrdošín 2:3



TVRDOŠÍN

NOVINY OBČANOV OKRESNÉHO MESTA TVRDOŠÍN

August 2012

ročník XXVII

číslo 5



Svätý Michal archanjel,
bráň nás v boji, proti zlosti
a úkladom diablovým,
buď nám ochranou.
Pokorne prosíme:
Nech ho zavrátí Boh.
A ty, knieža vojska
nebeského, mocou božskou
zažeň do pekla Satanáša
a iných zlých duchov,
ktorí sa na skazu duší
po našom meste potulujú.

Folklórne slávnosti ako symbol vzájomnosti

Špičkové výkony popredných slovenských súborov a ukážky rozmanitých foriem folklóru štyroch národov boli odmenou pre návštevníkov z regiónu a zahraničia.

Folklórne slávnosti pod Osobitou sa 28. júla začali podvečerným vystúpením folklórneho súboru Váh z Liptovského Mikuláša a Slovenského krajského umeleckého súboru Fraňa Strapača z chorvátskeho mesta Markovec.

V nedeľu sa deň začal veľmi príjemne. Oravice sa „zobudili“ do pekného dňa. V pestréj programovej kytici sa predstavilo viacero folklórnych súborov, ľudových muzík a sólistov zo Slovenska, Poľska, Čiech a z Chorvátska.

Podujatie začalo dopoludnia slávnostnou odpustovou sv. omšou, ktorú v zaplnenom prírodnom amfiteátri celebroidoval spišský diecézny biskup Štefan Sečka.

Potom nastúpili Zlaté husle a sólisti Lúčnice v programe „Z tej doliny na tú“. Svetoznáma kapela sólistov pod vedením husľového virtuóza Martina Sleziaaka a ďalších špičkových muzikantov, ako aj tanečníci Lúčnice, ktorí predviedli ukážky tancov z rôznych regiónov Slovenska, spolu s kapelou

svojim strhujúcim štýlom nenechali nikoho chladným.

Po zvukoch trombit v podaní Haniacykowcov zo Zakopaného pozdravili divákov krátkymi

Našťastie netrval dlho, vyšlo aj slniečko a program pokračoval ďalej vystúpením krajanov z Chorvátska, kde sa už opäť zaplnenému amfiteátru predstavil súbor SKUS Fraňa Strapača. Nasledovalo vystúpenie ľudovej speváčky Katky Rosinovej z Dubnice nad Váhom, ktorá



príhovormi primátor mesta Ivan Šaško a vojt gminy Kościelisko Bohdan Pitoń.

Ako prví sa v programe predstavili naši krajanovia z Podwilku - spevácka skupina Ondrejko a Ľudová hudba Krištofa Pieronka z Poľska, ktorých vystúpenie prerušil krátky intenzívny dažď.

zaspievala pekným zvučným hlasom niekoľko ľudových piesní z Považia a FS Goral.

Posledným zahraničným účastníkom bol súbor Suszanie z Hornej Suhej z Česka, uviedol folklór tešínskeho Sliezska.

Záver patril FS Zemplín z Michaloviec, ktorý vo svojom

galaprograme s impozantnými hudobnými úpravami pôvodných ľudových melódii predviedol nádherné spevácko-tanečné vystúpenie pod vedením umeleckého vedúceho, choreografa a folkloristu Milana Hvižďáka. Mali sme tak možnosť vidieť kultúrne dedičstvo zemlinského regiónu, ale aj tradičné tance, piesne a zvyky pochádzajúce z ostatných slovenských regiónov.

V preplnenom amfiteátri vládla výborná nálada, bavili sa tu mladí aj starší a mnohým divákom sa veru nechcelo odchádzať ani po záverečnom vystúpení Zemplína, ktorý tiež trochu pokropili kvapky dažďa.

I keď sa Osobitá na záver vystúpenia Zemplína lúčila s dažďom, asi to nebolo preto, aby odradila návštevníkov Oravíc, ale preto, že aj ona chcela netradične pokrstiť nový prírodný amfiteáter, ktorý vhodne doplnil túto našu turistickú destináciu. Pre občanov mesta bola zdarma zabezpečená kyvadlová doprava a občerstvenie.

Projekt bol realizovaný aj s finančnou podporou Žilinského samosprávneho kraja.

Kruhovú križovatku sme začali užívať dva mesiace skôr, ako to bolo v pláne

Skvalitnila sa vám doprava, zvýšila sa bezpečnosť a v neposlednom rade sa zmenila tvár centra mesta, ktoré spolu s vynoveným námestím a krásnym parkom patrí k veľkým hodnotám Tvrdošína. Takto posudzujú toto dielo ľudia, ktorí prídu po nejakom čase do nášho mesta.

Najviac si tento stav pochvaľujú vodiči prechádzajúci Tvrdošínom, ktorí niekedy museli stáť

pečuje pohodlnú prejazdnosť. Práca na tejto ceste začali v máji 2011 najskôr rekonštrukciou mosta cez rieku Oravu a koncom roka pokračovali prípravnými prácami pre kruhovú križovatku. Po krátkej zimnej prestávke od marca pokračovali práce na kruháci, výstavbu ktorého

stavbári skrátili o dva mesiace. „Môžem potvrdiť dobrú spoluprácu s investorom – Slovenskou správou ciest, pretože odviekli kvalifikovanú prácu a urýchlili dokončenie stavby pred plánovaným termínom. Dobré nám padnú slová vďaka od našich spoluobčanov, ale aj návštevníkov mesta, že sa nám podarilo v tejto zložitej finančnej situácii zrealizovať túto náročnú stavbu,“ povedal nám primátor.

V minulom roku bola vybudovaná kanalizácia a odvodnenie. Boli položené káblové rozvody a stĺpy verejného osvetlenia. Tento rok boli práce ukončené položením asfaltového koberca, vybudovaním chodníkov, výsadbou trávnikov, kríkov a kvetov, čím bolo zároveň skultúrne aj centrum mesta.



Na záchranu a obnovu lesa v Oraviciach dostali urbári peniaze z eurofondov

V rokoch 2008-2009 Urbár Tvrdošín získal z eurofondov nemalé finančné prostriedky na ochranu najmä mladého lesa v k.ú. Tvrdošín a na vybudovanie ciest v Oraviciach.

Po týchto skutočnostiach, a najmä možnostiach, ktoré mal predseda urbáru (v tom čase poslanec NR SR) bol v roku 2009 spracovaný ďalší projekt, ktorý bol v roku 2010 predložený a zároveň aj schválený Pôdohospodárskou agentúrou. Po voľbách v roku 2010 došlo zo strany istej politickej strany k pozastaveniu týchto aktivít, ktoré našťastie po voľbách v roku 2012 boli oprášené a znova potvrdené aj pre náš urbár vo finančnom objeme 882

tisíc eur (26,5 mil. Sk). Projekt Obnova potenciálu lesného hospodárstva a zavedenie preventívnych opatrení sa v uplynulých týždňoch realizoval na lesoch urbáru v Oraviciach.

Veríme, že získané financie a zrealizované opatrenia pomôžu lesom v Oraviciach, pretože po skúsenostiach vo Vysokých Tatrách máme obavu, aby sa takáto situácia na Slovensku neopakovala. Projekt spočíval v plošnom leteckom prihnojení organominerálnym hnojivom

na zvýšenie fotosyntézy a odolnosti rastlín, ktoré spolu s plošným leteckým vápnením pôdy by malo zabezpečiť odolnosť lesa

voči nepriaznivým vonkajším podmienkam – suchu, vysokým teplotám, a najmä priemyselným exhalátom.



Posila v slove

Áno, Bože, najväčšou prekážkou šťastného života je čakanie, ktoré je závislé na zajtrajšku a stráca dnešok. Pane, čakám, že budem lepší vo viere zajtra, pozajtra, keď zostanem. A pritom strácam dnes radostné spojenie s Tebou. Bože, v Duchu Svätom Ťa prosím, nech sa viem obracať na Teba. Pane, pomôž mi zbudovať mňa, aby som sa mohol s dôverou obracať zo seba na Teba. Potrebujem Tvoju ochranu a ďakujem Ti, že ma chceš vypočuť.

Július Chalupa

Úspešný rok všetkým žiakom

„Škola si dala prácu, aby v žiakoch a skrze žiakov pripravila a napomáhala budúcnosti ľudskej spoločnosti.“ Ján Kalinčiak

Rýchly rozvoj technológií a ďalších vied si vyžaduje vzdelaných a múdrych ľudí, a tak každý nový školský rok je možnosťou ako prijímať vedomosti a neskôr ich v živote zužitkovať.

Pri príležitosti nového školského roka prajem všetkým žiakom dobré výsledky v škole a chuť do učenia, všetkým pedagógom a pracovníkom škôl pevné zdravie, trpezlivosť a radosť z práce.

Ivan Šaško, primátor mesta

Uctíme si patrónku Slovenska



15. septembra sa uskutoční slávnostná sv. omša k sviatku Sedembolestnej Panny Márie na pútníckom mieste Skalka nad Medvedzím.

Pozvanie na DNI MESTA

PIATOK, 7. septembra sa bude niesť v poznaní

VČELÁR CELÝM SRDCOM

o 10⁰⁰ Seminár o živote a aktivitách Kolomana Novackého v spoločenskej sále v Medvedzí

o 14³⁰ NA TROJIČNOM NÁMESTÍ

- prezentácia a predaj včelárskych potrieb s ochutnávkou

- súťaž o najlepší med z Oravy a výstava historických úľov

TOTO JE NÁŠ RYTMUS na Trojičnom námestí

o 17⁰⁰ Spievame s Martinom Harichom

o 18⁰⁰ S Petrom Bažikom a jeho kapelou

SOBOTA, 8. september bude dňom

OSLÁV 50. VÝROČIA VZNIKU PRVÉHO

VEREJNÉHO POŽIARNEHO ÚTVARU NA ORAVE

13⁰⁰ Sv. omša na počesť hasičov

- Slávnostný sprievod hasičov

- Pozdravné príhovory a prehliadka hasičskej techniky

15⁰⁰ NA FUTBALOVOM ŠTADIÓNE

- Zábavno - súťažné odpoľudnie

- Súťaž vo varení tvrdošínskych halušíek s kapustou

- TANCUJEME POD HVIEZDAMI so skupinou MINIGOLF a pre každého chutná klobása a pivo (kofola)

NEDEĽA, 9. septembra, odpoľudnie na Trojičnom námestí

16⁰⁰ HUDBA NÁS SPÁJA – na veselú nótu so skupinou DRIŠEAK a s Milanom Hrčkom a jeho doprovodom

POZVÁNKA NA MICHALSKÝ JARMOK

28. septembra

na Michalskom námestí s pravou jarmočnou náladou a špecialitami, pestrým a bohatým kultúrnym programom.

Regulácia Oravice bola skolaudovaná

Vedenie mesta v spolupráci s urbárom v roku 2008 iniciovalo prostredníctvom Slovenského vodohospodárskeho podniku projektovú prípravu regulácie rieky Oravica v našom katastrálnom území Oravíc, ktorá s príslušnou žiadosťou bola na ministerstve životného prostredia vyhodnotená ako prijateľná pre čerpanie finančných prostriedkov z Európskej únie.

Realizácia tejto stavby bola súčasťou strategického plánovania i ďalšieho rozvoja územia Oravíc, ktorá naznačila ďalšie možnosti pre spracovanie nového územného plánu Oravíc.

Stavba bola realizovaná domácou firmou – Cestnými stavbami Tvrdošín, ktorá počas dvoch rokov

nielenže zamestnala občanov z nášho regiónu, ale jej výsledkom je kvalitne upravený tok rieky Oravica spolu v dĺžke 3,53 km, ktorá nielenže výrazným spôsobom zmenila tvár centra Oravíc a tiež bude ochraňovať Oravice pred možnými povodňami, no najmä nám táto stavba ukázala ďalšie možnosti Oravíc, ktoré chceme naďalej rozvíjať v záujme kúpeľníctva a cestovného ruchu.

Kolaudácia a odovzdanie stavby sa uskutočnilo 3. júla, keď následne mesto v spolupráci s urbárom pokračujú v prácach na skultúrňovaní širších vzťahov tohto územia, ktoré sa sústavne mení k lepšiemu, čo oceňujú nielen domáci, ale aj zahraniční návštevníci.

Dobrá spoluprácu potvrdzujú nové projekty

Naše mesto a gmina Kościelisko sa zapojili do ďalšej výzvy z Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007–2013.

Program cezhraničnej spolupráce spolufinancovaný z eurofondov vytvára obciam a mestám podmienky na ich rozvoj. Obidvaja partneri spoločne vypracovali ďalšie dva komplementárne projekty. Rozvoj turizmu a cestovného ruchu je cieľom projektu Za zdravím a poznáním po relaxačnom chodníku v Oraviciach pozdĺž zregulovanej rieky Oravica - šanca rozvoja slovensko – poľského pohraničia. V prípade jeho úspešnosti budú po oboch stranách hranice vybudované relaxačné chodníky zohľadňujúce potreby ľudí s obmedzenou pohybovou schopnosťou, ktoré budú doplnené prístreškami,

lavičkami, informačnými tabuľami o flóre a faune tohto prostredia a parkoviskom. Táto investičná časť bude doplnená športovo – náučnými aktivitami pre deti, mládež a hendikepované osoby.

Na ochranu životného prostredia je zameraný druhý projekt s názvom Chránime to, čo je cenné – environmentálne vzdelávanie obyvateľov slovensko-poľského pohraničia so zameraním na prírodné prostredie Oravíc ako strediska cestovného ruchu, kde cieľom projektu okrem iných aktivít bude výchova mladej generácie pri ochrane nášho životného prostredia.

Nové voľby Oravskej vodárenskej spoločnosti

Vodárenská spoločnosť (bývalý Sevak) zabezpečuje zásobovanie pitnou vodou a spravuje kanalizácie na území Oravy, ktorej akcionármi sú mestá a obce. Tvrdošín je v nej druhým najväčším akcionárom. Naše mesto tam zastupuje primátor Ivan Šaško, ktorý bol aj doteraz členom jej dozornej rady, keď na valnom zhromaždení spoločnosti 14. augusta bol znovu zvolený na ďalších päť rokov. Ako nás informoval primátor, spoločnosť zabezpečuje k spokojnosti všetky

požiadavky mesta. Minulý rok boli nielen v našom meste, ale aj na celej Orave vykonané nevyhnutné rekonštrukcie vodovodov, pričom v minulom roku v našom meste to bola rekonštrukcia vodovodu na Ulici SNP a na Škarvanovej ulici. Tento rok sú projekčne pripravené stavby vodovodov a kanalizácie pre nové obytné súbory na Breziňách, Pod Žiarcom a v Medvedzí, kde očakávame od tejto spoločnosti spoluprácu aj pri realizácii týchto inžinierskych sietí.

Na Trojičnom námestí bol zasadенý „Strom harmónie“

Na mestský úrad v týchto dňoch bol doručený list organizátorov Svetového behu harmónie tohoto znenia:

„Chceme Vám touto cestou vyjadriť úprimnú vďačnosť za podporu v celosvetovom projekte „Svetový beh harmónie“, ktorý prebiehal v júni tohto roka a ktorého súčasťou ste sa stali aj Vy. Svojim aktívnym prístupom ste dokázali, že harmónia a porozumenie nezostávajú len nenaplnenými ideami. Naopak, stretli sme sa v Vás



s porozumením, že zlepšenie sveta, je v rukách každého človeka. Ďakujeme Vám za Vašu aktívnu príspevok v tomto projekte a tešíme sa na ďalšie príležitosti vzájomnej spolupráce.“

S vďakou tím Svetového behu harmónie

Rekonštrukčné práce počas letných mesiacov

Na kine Javor bola opravená vonkajšia omietka a sokle, strecha na prístrešku a čiastočne strecha. V najbližšom čase sa bude opravovať vonkajšie schodisko.

Za bytovkou č. 20 k zdravotnému stredisku boli urobené terénne úpravy na nový chodník. Jeho úplné dokončenie je naplánované na budúci rok s prípadnou možnosťou vytvorenia nových parkovacích miest pokiaľ sa takto dohodnú občania tejto bytovky.

Finišujú aj práce v školských zariadeniach. V MŠ v Tvrdošíne

bola vykonaná oprava vnútorných fasád, kuchyne, sociálnych zariadení a opravený chodník. V MŠ Medvedzie boli urobené zvodny dažďovej vody do vsakovacích jám.

Pripravuje sa rekonštrukcia cesty na Radničnej ulici smerom k lavičkej pre peších. Bude tam realizovaný nový asfaltový koberec, úprava odvodnenia a nevyhnutná rekonštrukcia obrubníkov. Prebiehajú však aj ďalšie práce v meste, ktorými dotvárame naše mesto a riešime nevyhnutné úpravy a rekonštrukcie.

Z rokovania mestského zastupiteľstva

Hospodárenie mesta za prvý polrok 2012 skončilo s prebytkom

Od roku 2009 majú obce a mestá zákonnú povinnosť spracovávať monitorovaciu správu, ktorá porovnáva plánované rozpočtové výdavky so skutočnosťou. Zo správy, ktorú poslanci zobrali na vedomie vyplýva, že hospodárenie mesta skončilo s prebytkom 280 600 tisíc eur.

Schválili sa aj finančné prostriedky pre Technické služby mesta vo výške 50 tisíc eur na zabezpečenie územných a prípravných prác pre činnosť ďalšej etapy – II. kazety „Skládky odpadov Jurčov laz“, na ktorej realizáciu je platné integrované povolenie Slovenskej inšpekcie životného prostredia z marca t.r. Práce budú vykonávané Technickými službami mesta Tvrdošín, kde pri výbere tovarov a stavebných prác budú dodržané podmienky zákona o verejnom obstarávaní.

V tejto súvislosti je potrebné mať tiež na zreteli stanovenú cenu za zvoz domového odpadu. Ak by sme nezačali s výstavbou ďalšej kazety, smeti by sme museli vozit' najbližšie do Ružomberka a vieme, že hneď by sme museli zvyšovať ceny za vývoz, čo je

až niekoľko násobne viac, ako platia naši občania teraz a tiež by sa museli posúvať vývozné dni. A preto je potrebné, aby sme boli disciplinovaní pri separovaní odpadov, pretože naše mesto má už veľmi dobré podmienky pre ich zber, likvidáciu a samotné spracovanie na našom novom zbernom dvore. Takýmto spoločným postupom delenia odpadov prispějeme k dlhšiemu zachovaniu skládky na Jurčovom laze a nebudeme odkázaní na služby iných, ktorí si ceny určujú podľa vlastných pravidiel.

Obyvateľom bytoviek č. 38, 42, 45 bol schválený odpredaj pozemkov pod bytovými domami za účelom ich majetkové vysporiadania so zápisom do katastra nehnuteľností.

Zmeny nastali vo Všeobecne záväzných nariadeniach mesta (VZN) č. 1/2009, kde dodatkom bola schválená úprava výšky úhrady za opatrovateľskú službu a taktiež výška finančného príspevku mesta na stravovanie dôchodcov, ktorí sú poberatelia starobného, resp. invalidného dôchodku. Takto boli určené dve

kategórie, ktorým mesto bude aj naďalej poskytovať príspevok na stravovanie. Dodatkom č. 2 je doplnené VZN č. 4/2008, z ktorého vyplýva povinnosť pre nového uchádzača o byt vo vlastníctve mesta Tvrdošín zloženie finančnej zábezpeky na užívanie bytu vo výške trojmesačného nájomného. Tento dodatok bolo nutné prijať hlavne z dôvodu prijatia opatrení so smerovaním hlavne na neplatičov. Všetky informácie sú uvedené na www.tvrdošin.sk a ďalšie informácie poskytnú pracovníci na oddelení správnom, sociálnych vecí a správ majetku.

Primátor informoval o rokovaní, aktivitách a pripravovaných investičných akciách, medzi ktoré budú patriť rekonštrukcie miestnych komunikácií na Oravskom nábreží, uliciach Radničná, Hríbiky a časť Družstevnej spolu v predpokladanom rozpočtovom náklade 100 tisíc eur. Taktiež je v príprave rekonštrukcia Domu smútku v Medvedzí, ako aj oprava strechy na zvonici. Pochvalne sa vyjadril o výsledkoch kontrol na už zrealizovaných projektoch spo-

lufinancovaných z eurofondov. Za posledné dva mesiace sme absolvovali až štyri hlbkové kontroly. Je potrebné si uvedomiť, že nielen príprava a realizácia projektu je náročná a dôležitá. Celých päť rokov po realizácii každej investičnej akcie musíme byť pripravení na ďalšie a ďalšie kontroly. Len pre zaujímavosť, dve z týchto posledných kontrol boli vykonané na tie isté akcie už druhý krát, avšak iným kontrolným orgánom. Pri akejkol'vek zistenej nezrovnalosti, resp. chybe v projekte, ktorá sa zistí následnými kontrolami, sme stále ohrození, že získané financie z eurofondov by sme museli vrátiť. Zatiaľ môžeme konštatovať, že doteraz absolvované kontroly nezistili pochybenia a nebol dôvod k pristúpeniu žiadnych sankcií, ale ani to nemeňte nič na skutočnosti, že počas piatich rokov na tieto kontroly musíme byť pripravení a náš spánok nebude len oddychom. Pozornosť venoval primátor aj stavbe ďalšej kazety na skládke odpadov a upozornil na prísne kritériá ministerstva životného prostredia.

Tvrdošínska radnica nezadĺžila svojich občanov

Mesto má nulový dlh aj napriek tomu, že čerpalo prostriedky z eurofondov a ďalších zdrojov, čím mu vyvstala povinnosť spolupodieľať sa na financovaní projektov. Spolu išlo o miliónové finančné prostriedky z eurofondov, Nórskeho kráľovstva, Programu cezhraničnej spolupráce, Enviromentálneho fondu a príslušných ministerstiev. Mesto získalo a má zazmluvnené za roky 2006-2011 dotácie vo výške cca 13 mil. 550 tisíc eur.

Inštitút pre ekonomické a sociálne reformy zverejnil rebríček zadlženosti obcí a miest Slovenska, na základe údajov z ministerstva financií s cieľom poskytnúť občanom informácie o tom,

či ich starostovia a primátori hospodária zodpovedne, oboznámiť ich s hospodárením a finančnou stabilitou miest a obcí a vyšších územných celkov. Inštitút od 15. mája spustil aj samostatný portál

obsahujúci úplnú databázu obcí a VÚC v Slovenskej republike s údajmi od roku 2006 do 2011 o celkovej výške dlhu samospráv a ďalších.

„I keď sa doslova mnohé mestá a obce doslova topia v dlhoch, dlh nášho mesta, ako sa sa mali možnosť dozvedieť z verejne prístupného portálu za sledované obdobie, kde je zahrnutý aj rok 2011, je nulový. Naopak, naše mesto skončilo minuloročné hospodárenie s prebytkom 410 tisíc eur. Dosiahnuť takýto stav nie

je jednoduché, ale aj tento údaj svedčí o tom, že ťaháme za jeden povraz a prejavuje sa to v skvalitňovaní života našich občanov. A o to nám ide,“ povedal primátor. Pod dobré hospodárenie sa minulý rok podpísalo aj získanie 43 druhov dotácií v čiastke takmer 4 mil.300 tisíc eur. Pre porovnanie uvádzame výšku dlhu okolitých obcí na území Oravy, kde dlh na obyvateľa bol v roku 2011 najvyšší – Oravský Podzámok 363, Trstená 316, Dolný Kubín 265 eur.

Amfiteáter zatraktívil Oravice

Slávnostné otvorenie novovybudovaného amfiteátra v Oraviciach sa uskutočnilo 30. júna za účasti domácich návštevníkov a hostí z poľskej gminy Kościelisko.



„Podarilo sa pre ľudí urobiť v Oraviciach opäť jednu dobrú a najmä peknú a kultúrnu vec. Tento pekný areál bude slúžiť nielen našim občanom, ale aj návštevníkom tohto pre nás vzácného kúta Slovenska. Vďaka spolupráci s našimi poľskými partnermi sme dotiahli tento projekt do úspešného konca,“ povedal okrem iného primátor Ivan Šaško vo svojom príhovore.

„Sme radi, že máte takýto prekrásny areál, a práve v tomto prostredí, kde veľmi radi chodia aj návštevníci z Poľska. Bol to jeden z našich spoločných projektov a nie posledný, ktorý v spolupráci s vedením mesta Tvrdošín spoloč-

ne robíme. Verím, že sa tu budeme pravidelne stretávať pri rôznych kultúrnych a iných akciách, vždy



Primátor I. Šaško s vojtom B. Pitoňom výrazným spôsobom prispeli k rozvoju oboch prihraničných regiónov.

Ďalšia služba pre motoristov

Ku stanici technickej a emisnej kontroly, ktorá sa nachádza pri pneuservise pribudlo pre motoristov bezdotykové umývanie vozidiel, o ktorom nám podal bližšie informácie jej majiteľ Marián Metes.

„Postavili a dali sme do užívania v júli novú automývárňu s dvoma boxmi, ktorá je pre verejnosť otvorená od pondelka do nedele v čase od 7⁰⁰ do 22⁰⁰ hod. Motoristi si tu sami môžu umyť svoj automobil. Na výber majú štyri programy. Prvým je vysokotlakové bezdotykové umývanie v ktorom horúca filtrovaná voda s mikropráškom pomáha rozpúšťať

cestnú špinu a masťné nánosy z povrchu automobilu, pri oplachu je možné s čistou vodou zo vzdialenosti 30-50 cm opláchnuť zvyšky nečistôt pod vysokým tlakom 80 barov. Pri ďalšom programe s horúcim voskom zakonzervujete a ošetríte lesk vášho vozidla a v programe leštenie opláchnete vozidlo osmotickou vodou, ktorá po vysušení nezanecháva stopy po kvapkách a tento proces odplaví všetky minerálne usadeniny,“ informoval nás M. Metes.

Je jedno, aký program vodič stlačí, pri každom programe platí rovnica 0,50 eur = 1 minúta umývania

automobilu. Ak si vodič potrebuje automobil len opláchnuť, tak zaplatí menej, ak absolvuje všetky štyri programy, tak viac. To, koľko zaplatíte, záleží nielen od znečistenia automobilu, ale aj od veľkosti. Ak nemá

zákazník k dispozícii päťdesiatcentovky, eurovky, či dvoeurovky, môže si zakúpiť žetóny, ktoré sú v hodnote 0,50 eur a za službu zaplatiť žetónmi. K dispozícii vodičom je aj vysávacie zariadenie.



Hasiči oslávajú 50. výročie založenia

Prvý verejný požiarny útvar na Orave bol vytvorený v roku 1874. Mesto zabezpečilo vhodné priestory a personál.

Zmenené hospodárske pomery, ale hlavne vysoká požiarovosť na Orave, ktorej zástavba bola prevažne drevená, viedla okresné a krajské samosprávne orgány veľmi vážne sa zamýšľať nad zakladaním profesionálnych hasičských zborov. Vznik dobrovoľných hasičských spolkov siaha na Orave do druhej polo-

ochrany bolo prijatie príslušného zákona o požiarnej ochrane. Štátne orgány na úseku ochrany pred požiarmi boli podriadené národným výborom a niektoré pôsobnosti sa preniesli na dobrovoľnú organizáciu Československý zväz požiarnej ochrany. Národné výbory dostali väčšiu právomoc, ale aj zodpovednosť za riadenie

základ Verejného požiarného útvaru (VPÚ) vytvorený v Tvrdošíne a tvorilo ho 13 členov, v

1. zmena na 27. augusta 1962 o 7 hodine do 24 hodinovej služby. Tento deň bol veľkou previerkou



Posviacka novej hasičskej techniky dodanej Hasičskej stanici v Tvrdošíne.

Dolnom Kubíne 6 členov. Prvým veliteľom Okresného verejného požiarného útvaru v Tvrdošíne sa stal Jozef Greš a tvorili ho členovia: Ján Gonda st., Ján Šurina, Jozef Targoš, František Král, Milan Gebura, Jozef Ferenčík, Jozef Dulla, Ján Sirota, Jozef Planieta, Štefan Ballek, Anton Krupa a Stanislav Šimánek, v Dolnom Kubíne Michal Lavrík, Ondrej Viciaň, Michal Kováčik, Aladár Tegler, Krištof Dechtar a Michal Sagál. Postupne sa najmä svojpomocne dobudovala budova hasičskej zbrojnice, doriešilo sa personálne obsadenie a materiálne vybavenie útvaru. Po svojpomocnom dobudovaní priestorov Okresného verejného požiarného útvaru v Tvrdošíne nastúpila

prípravenosti jeho príslušníkov na zásah proti požiarom. Zúčastnili sa na hasení rozsiahleho požiaru v obci Dlhá nad Oravou, pri ktorom zohorelo viac ako 70 rodinných domov a hospodárskych budov so škodou 3, 3 milióna Kčs. Do konca roka 1962 členovia VPÚ zasahovali ešte pri požiaroch v Tvrdošíne, Oravskej Polhore, pri hasení požiaru senníka uskladneného sena v JRD Nižná a pri hasení požiaru v Liesku. Už z uvedeného vyplýva, že príslušníci tvrdošínskeho požiarného útvaru nerobili výjazdy za účelom hasenia požiarov len do tvrdošínskej oblasti, ale od Oravskej Lesnej, Hruština, Oravskej Polhory až po Suchú Horu a Zuberec. Neustále sa zvyšovala odborná príprave-

nosť členov VPÚ. Svoju odbornosť si zvyšovali cvičeniami, účasťou na rôznych súťažiach, ale i odborných školeniach v rámci celého Slovenska. Súviselo to aj so zavádzaním novej techniky, prostriedkov protiplynovej a spojovacej služby aj so zvyšovaním počtu zásahov. Nebolo žiadnou zvláštnosťou, že členovia útvaru pomáhali dobrovoľným hasičským spolkom pri zaučaní sa na novú techniku. Od roku 1973 bol veliteľom Viktor Kováč. Postupne dochádzalo k dopĺňovaniu, ale aj výmene u ostatných členov. Po nadobudnutí platnosti zákona č. 126 / 1985 o požiarnej ochrane bol od 1. 7. 1986 zriadený jednotne organizovaný a riadený Zbor požiarnej ochrany, v rámci ktorého

sa otvorili správy a útvary Zboru požiarnej ochrany. V roku 1987 v rámci Okresného útvaru Zboru požiarnej ochrany v Dolnom Kubíne na Hasičskej stanici v Tvrdošíne pracovalo 19 profesionálnych príslušníkov, traja velitelia družstiev, traja strojníci, osem starších požiarníkov špecialistov a piati starší požiarníci. Veliteľom celého Okresného útvaru Zboru požiarnej ochrany bol Viktor Kováč. V roku 2002 vzniklo Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Žiline, v Dolnom Kubíne bolo zriadené Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru (OR HaZZ) a Tvrdošín sa tak stal stanicou Hasičského a záchranného zboru a na jej čele stojí veliteľ Marek Vrobel.



Pred najnovšou hasičskou motorovou striekačkou zapožovali zľava Alojz Kováč, Milan Gebura, Štefan Ballek a Viktor Kováč.

vice 19. storočia a prvý spolok bol založený v Tvrdošíne v roku 1874. Dobrovoľní hasiči ani pri najlepšej vôli nestačili včas, ale hlavne efektívne zasahovať pri množiacich sa požiaroch, ktoré spôsobovali veľmi veľké hospodárske škody. Významným medzníkom vo vývoji požiarnej

požiarnej ochrany. V roku 1962 rada Stredoslovenského krajského národného výboru schválila pre Oravu 19 členný verejný požiarny útvar. Na základe návrhu náčelníka krajskej inšpekcie požiarnej ochrany, po zvážení požiarnej situácie na Orave a v snahe dosiahnuť najúčinnnejšie zásahy bol



Najstarší a zakladajúci člen profesionálneho hasičského zboru Ján Gonda (v strede) so súčasnými členmi HaZZ na HS v Tvrdošíne.

Skládka sa zaplňa, myslíme na budúce generácie, pod'me všetci spoločne separovať odpad

Separovanie odpadu sa musí stať nevyhnutnosťou

Hrozivé štatistiky nakladania s komunálnym odpadom sa stali svetovým problémom. Jeho triedenie a separovanie je jediným východiskom z tejto situácie.

Sme jedným z miest na Slovensku, o ktorom sa dá povedať, že v súčasnosti dobre zvláda situáciu s odvozom a nakladaním odpadu, má skoncipovanú zodpovednú filozofiu do budúcnosti a občania platia jedny z najnižších daní za jeho vývoz. Tieto podmienky výrazne zlepšilo vybudovanie zberného dvora, ktorý bol do

čiasťočne prevádzky uvedený pred tromi mesiacmi.

„Separovaniu odpadu musíme venovať maximálnu pozornosť. Ide o spoločenský problém, a zároveň chceme, aby sme mali najnižšie poplatky za jeho odvoz. A to môžeme urobiť len pri angažovaní všetkých spoluobčanov, pretože radnica

sama tento problém nevyrieši.

Už teraz potrebujeme rozšíriť našu skládku. Prvá kazeta je už zaplnená, je nutné investovať do novej, aby sme vytvorili podmienky na ďalšie desiatky rokov. Separovaný odpad vieme zhodnotiť v zbernom dvore tak, že budeme mať z neho aj zisk, prospech pre mesto, a preto chceme požiadať občanov o spoluprácu, o to, aby separovateľný odpad čo najviac triedili,“ apeluje primátor.

V blízkej budúcnosti bude

potrebné, aby sme separovateľný odpad nehádzali do bežných kontajnerov, pretože do konca tohto roka budú technické služby skúšobne vyvíjať jeden týždeň bežný komunálny a druhý týždeň separovaný odpad. Tento spôsob vývozu by sa mal pričiniť o väčšiu zainteresovanosť občanov k životnému prostrediu, ale aj k udržaniu doterajšej ceny za odvoz komunálneho odpadu, ktorý je určite najnižší nielen v rámci Oravy, ale aj v rámci celého Slovenska.

Cieľom je ochrana životného prostredia

Zlepšiť vedomosti obyvateľov o separovaní odpadov, ich recyklácii a výhodách, ktoré recyklácia prináša je cieľom nového projektu Chráňme si, čo je cenné – environmentálne vzdelávanie obyvateľov slovensko-poľského pohraničia. Ak bude projekt z Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko-Slovenská republika úspešný, uskutočnia sa akcie spojené s čistením mesta, potokov a chodníkov, súťaže pre dospelých a deti a zakúpiť sa kontajnery na separovanie odpadu. Veľká pozornosť bude venovaná deťom na zvýšenie ich environmentálneho povedomia.

Stav platenia poplatkov

Ku koncu júla stav nedoplatkov za komunálne odpady a drobné stavebné odpady u právnických osôb a podnikateľov so splatnosťou do 30. 9. predstavoval sumu 11643,39 eur, čo je 24 percent. Stav nedoplatkov a so splatnosťou do 15 dni odo dňa doručenia predstavoval sumu 5453,15 eur, čo je 11 percent, u fyzických osôb, obyvateľov predstavoval sumu 1859,64 eur, čo je 4,5 percent. Stav nedoplatkov za komunálne odpady a drobné stavebné dopady za rok 2012 k 31. júlu predstavuje celkom 18956,18 eur, čo je 21,13 percent z ročného predpisu poplatkov za komunálne odpady a drobné stavebné odpady.

Ako správne triediť odpady

Triedenie plastov, tetrapakov, kovových obalov - do žltých alebo čírych igelitových vriec je potrebné vložiť: vyzbierané plasty, tetrapaky, kovové obaly sa môžu dávať spoločne do žltého alebo číreho vreca, ktoré sa odvádzajú na zberný dvor, kde sa na triediacej linke vytriedia jednotlivé komodity (plasty, tetrapaky, kovové obaly).

Sko - do zelených igelitových vriec je potrebné vložiť: nevrátne obaly zo skla od nápojov, sklenené nádoby, tabuľové sklo, sklenené črepy a pod., nevhadzuje sa tu porcelán, keramika, zrkadlá, auto sklo, dymové sklo, drôtené sklo, sklobetónky, žiarovky, žiarivky, výbojky, plexisklo, teplomer, TV obrazovky, monitory atď.

Papier - do modrých igelitových vriec je potrebné vložiť: noviny, časopisy, kancelársky papier, reklamné letáky, krabice, kartóny, papierové obaly a pod., nevhadzuje sa mokrá, masť alebo znečistený papier, asfaltový a dechtovaný papier, použité plienky a hygienické potreby.

Plasty - tu patria PET fľaše od nápojov, rastlinných olejov (ich objem je potrebné najskôr znížiť napr. zošliapnutím, stlačením),

obaly od aviváží, šampónov, čistiacich prostriedkov, tégliky od jogurtov, z masla, hračky z plastov, obalové fólie, plastové tašky, vedrá, koše, prepravky atď.

Nedávajú sa tu znečistené plasty (potravinami, zemínou, farbami, maltou, ...), celofán, podlahové krytiny, guma, molitan, plastové obaly z motorových olejov a iných ropných produktov.

Tetrapaky - tu patria viacvrstvové (krabicové) obaly od mlieka, smotany a iných mliečnych výrobkov, ovocných štiav a džúsov atď. (ich objem je potrebné najskôr znížiť napr. zošliapnutím, stlačením), nepatria tu potravinami znečistené tetrapaky.

Kovový obal - tu patria kovové obaly od potravín - plechovky od nápojov, konzervy, hliníkové fólie, vrchnáky z fľaš, sudy, kanistre, kovový šrot, oceľ, farebné kovy atď., nepatria tu obaly s obsahom nebezpečných látok, silne znečistené kovy, znečistené kovové obaly od farieb, lepidiel a chemikálií atď.

Zelené vreco (sklo) a modré vreco (papier) je určené na viacnásobné použitie, po vyprázdnení vám budú opätovne vrátené.

Zberný dvor je veľkým úspechom

Projektom vo výške takmer 2 milióny eur cez ministerstvo životného prostredia si vytvorilo mesto podmienky na sebestačnosť s likvidáciou a zhodnocovaním odpadu.

V areáli technických služieb boli vybudované priestory pre uskladnenie a spracovanie separovaného odpadu prostredníctvom lisu na jednotlivé druhy odpadu. Špeciálne dopravné prostriedky s príslušenstvom sa používajú na zber konkrétnych komodít a technologická linka na likvidáciu biologicky rozložiteľného odpadu. Multifunkčným štiepkovačom sa zhodnocuje drevná hmota. K zabezpečeniu prevádzky slúžia aj veľkoobjemové kontajnery a špeciálne vozidlo na ich odvoz.

V Zbernom dvore v areáli technických služieb je možné bez poplatku odovzdať

nasledujúce druhy odpadov - vyradené akumulátory z automobilov, drobné batérie (mobilné články, batérie z mobilných



Pri skúšobnej prevádzke.

telefónov), čiernu spotrebnú techniku a elektroniku, výpočtovú techniku, televízory, videá, DVD prehrávače, rádiá,

telefóny, vysávače, žehličky, varné kanvice, mikrovlnné rúry, počítače, monitory, tlačiarne, skenery, bielu techni-

ku, chladničky a mrazničky s obsahom CFC, je možné doviezť aj elektrické sporáky, plynové sporáky, práčky,

žmýkačky, vypálené žiarivky, soľníkové a ortuťové výrobky (úsporné zdroje svetla), nie žiarovky, drobné stavebné odpady (stavebná suť, betón, tehla, ypor) bežných udržovacích prác zabezpečovaných fyzickou osobou - nepodnikateľom, na vykonanie ktorých sa nevyžaduje stavebné povolenie a postačuje ohlásenie stavebnému úradu, alebo pri ktorých nie je potrebné ani ohlásenie stavebnému úradu objemný odpad (staré okná, bytové jadrá, nábytok, sedacia súprava, kreslá), obaly z farieb, riedidiel, aerosolov, tlačiarenské tonery, farby (cartridge) do tlačiarň, opotrebované oleje, pneumatiky, železný odpad, textil, drevo, ... bioodpad zo záhrad.

Podrobnejšie informácie získate od pracovníkov Technických služieb mesta Tvrdošín, tel.: 532 2660

Časový harmonogram

Separovaný zber z rodinných domov sa bude vykonávať podľa tohto harmonogramu: od augusta do decembra 2012 dvakrát mesačne vždy v utorok vo farebných vreciach umiestnených pred rodinnými domami, a to: 7. augusta, 21. augusta, 4. septembra, 18. septembra, 2. októbra, 16. októbra,

6. novembra, 20. novembra, 4. decembra, 18. decembra.

Vyseparovaný odpad treba vložiť večer pred dňom vývozu, najneskôr ráno do 7⁰⁰ v deň odvozu.

Vrecia igelitové žlté alebo číre budú vymenené za nové podľa počtu vyseparovaných vriec.

Rozmiestnenie veľkoobjemových kontajnerov

Každú prvú sobotu v mesiaci technické služby po meste rozmiestnia veľkoobjemové kontajnery, kde môžu naši občania vyvážať odpad. Kontajnery sú rozmiestnené v týchto lokalitách: V mestskej časti Krásna Hôrka pri cintoríne a pri bývalom dopravnom ihrisku, na sídlisku Medvedzie za Bielym domom pri garážach a pri cintoríne, v dedine Medvedzie pri detském ihrisku a pri Obecnom dome, v meste pri urbárskej pile, na Hrádkoch, na Vladíne pri obchode Jednota a pri vode, pri cintoríne a za hasičmi.

Život Urbáru Tvrdošín preveril čas, s majetkom hospodári ekologicky a ekonomicky

V závere júna sa stretli členovia tvrdošínskeho urbáru na valnom zhromaždení, aby sa oboznámili s výsledkami hospodárenia za uplynulé obdobie a aby si zvolili nové orgány na obdobie nasledujúcich piatich rokov. Z 26-tich kandidátov boli podľa stanov a podľa získaného najväčšieho počtu hlasov zvolení títo členovia výboru: Ing. Ivan Šaško, Ján Kopta, Ján Gonda, Pavol Sýkora, Pavol Lukáčik, Mária Gallasová, Ing. Štefan Lukáčik, Anna Bydžovská, Ján Ferencík, Alojz Kováč, Milan Sirota. Zo 6-tich kandidátov do dozornej rady urbáru boli zvolení títo členovia: Ing. Anna Šefčíková, Mgr. Vlasta Jančeková, Bc. Eva Lucká. Výbor urbáru na svojom prvom zasadnutí si na nasledujúce obdobie piatich rokov zvolil za predsedu tvrdošínskeho urbáru Ing. Ivana Šaška, ktorý aj na valnom zhromaždení získal najväčší počet hlasov. Za predsedu dozornej rady bola zvolená Ing. Anna Šefčíková.

Doterajší predseda urbáru zhodnotil výsledky hospodárenia za uplynulé obdobie a oboznámil prítomných s plánmi urbáru na nasledujúce obdobie. Z jeho predloženej správy vyberáme:

„Pri hodnotení uplynulého obdobia vyjadrujeme spokojnosť nad celkovými dosiahnutými výsledkami, ktoré sa prejavili v zisku a následných dividendách, ale aj v systéme a úrovni celkovej práce. Tým, že pracujeme aj pre iných, žijeme nielen pre seba, ale žijeme aj pre našich najbližších.

Výbor urbáru sa maximálne snaží udržiavať trvalý kontakt so všetkými členmi urbáru, či už prostredníctvom kancelárie urbáru, kde členovia môžu kedykoľvek konzultovať rôzne problémy, urbár má tiež dobre zaužívaný písomný kontakt, ktorý je dôležitý pre tých, ktorí nemôžu prísť na valné zhromaždenie.



Pracovné predsedníctvo valného zhromaždenia.

maždenie, ale tiež preto, že danú skutočnosť vzájomného informovania si pochvaľuje veľká väčšina našich členov.

Pri hodnotení práce výboru, či dozornej rady je potrebné si uvedomiť aké zložité je naše spoločenstvo a čo všetko je treba urobiť, aby sa dosiahla spokojnosť tej väčšiny, o ktorú nám vždy išlo. Uvedomujeme si však aj to, že všetkým nie je možné vyhovieť. Ani si možno neuvedomujeme koľko zodpovednosti je potrebné, aby všetko fungovalo zvlášť v tejto zložitej dobe keď stagnuje nielen sloven-

ské hospodárstvo, že je kríza, že začína stagnovať stavebníctvo, že je potrebné investovať nielen do pily ale aj do lesa, či chceme alebo nie, les sa musí vyčistiť, nový vysadiť a ošetriť, pretože les sám nevyrastie a úlohy lesného hospodárskeho plánu sa musia plniť aj v tejto zložitej dobe, no najmä musíme zachovať les aj pre ďalšie generácie. Hospodárenie v lese predstavuje v prvom rade obnovu lesa a tá po kalamitných plochách prebieha nepretržite. Každoročne sa zalesňuje a výsadba sa prispôbuje ťažbe dreva, čím sa zabezpečuje prirodzená obnova lesa.

So samotnou ťažbou, kvalitou dreva a jeho spracovaním úzko súvisí jeho predaj, resp. jeho zhodnotenie na našej pile. Predaj, či cena dreva je verným obrazom hospodárskej situácie na Slovensku, ale aj v Európe a najmä

strekmi pre záchranu a udržanie lesa podľa projektu spracovaného Výskumným ústavom lesníckym vo Zvolene. Urbár v meste je významný hospodársky článok, ktorý má niekoľkoročné skúsenosti pri práci v lese, pri skultúrňovaní nášho životného prostredia, pri zabezpečení chodu pily, jej údržby a postupnej modernizácii, pri



Každoročne na valnom zhromaždení si vedenie urbáru uctí svojich jubilarov.

údržbe lesných ciest, potokov i samotnej rieky Oravica.

Možno si povieť, že veľmi často spomíname nejaké družstvo, a najmä jedného človeka, ktorý nám narobil veľa zla v urbáre, či v meste. Výbor urbáru sa rozhodol, že vám to musí stále pripomínať dovtedy, pokiaľ to zlo bude existovať, pretože sme sa vo výbere všetci zhodli v tom, že keby neexistovali tieto problémy, keby nám niekto nebol popredal náš majetok, keby po hodnotách na bývalom JRD bolo zostalo to, čo každému podľa zákona patrí, keby ten človek nebol tak cynický a nezobral urbáru to, čo je naše, pretože urbár by bol takisto schopný popredať tým istým, ktorí by na to mali nárok a peniaze rozdeliť vám všetkým pomerom takým, aký vám patrí.

Všetci si musíme uvedomiť, že naša urbárska cesta nie je jednoduchá, či chceme alebo nie, musíme ísť dopredu, chrániť a udržať si svoje práva a tiež ubrániť urbár pred všetkým zlom, pretože urbár v Tvrdošíne obstál nielen uplynulých 106 rokov, ale obstál aj za doterajšieho vedenia urbáru aj v tom, že si v tejto neľahkej dobe udržiaval svoj kredit a primeranú úroveň, za ktorú sa nikto z vás nemusí hanbiť. Verím tomu, že urbár obstojí aj v blízkej, či ďalej budúcnosti s tým, že nám ostáva veriť, že nový výbor a nová dozorná rada to dokážu, a najmä treba veriť, že sa im podarí obhájiť naše urbárske práva.

V minulom roku sa v lesoch urbáru celkovo vyťažilo 26 343 m³ kalamitného dreva. Najvýznam-

nejší škodca lykožrút smrekový a lykožrút lesklý spôsobili najvyšší - 49 % podiel z celkovej kalamity v objeme 12 940 m³ spracovaného dreva. V pestovnej činnosti sa vysadilo 127 000 ks sadeníc na ploche 24 ha. Pri obnove lesa sa použili nasledovné dreviny: smrek 12 tis. ks, jedľa 27 tis. ks, smrekovec opadavý 9 tis. ks, bo-

rovica 6 tis. ks. Z listnatých drevín to bol hlavne buk v počte 68 tis. ks, javor 3 tis. ks, jaseň 1 tis. ks a jelša 1 tis. ks. Prerezávky v mladinách sa vykonali na ploche 45 ha, kde sa previedlo 5 ha ochrany lesa. Ochrana kultúr vyžinanim buriny a chemicky proti zveri sa previedla na 138 ha, výsek krovia činil 30 ha a uhadzovanie haluziny bolo vykonané na 18 ha. Odchyt lykožrúta smrekového a lesklého bol vykonávaný v 135 ks feromónových lapačoch pričom sa celkove odchytlo cca 1,7 mil. ks lykožrútov.

V ZSVL Tvrdošín v r. 2011 sa spracovalo 2 048 m³ kalamitnej ťažby spôsobenej hlavne podkôrným hmyzom v množstve 1 148 m³, zalesnilo sa 11 000 ks sadeníc na ploche 3 ha. Pri obnove sa použili dreviny: smrek 4 tis. kusov, buk 2 tis., smrekovec opadavý 1 tis., jedľa 3 tis. ks a borovica 1 tis. ks. Ochrana kultúr sa vykonala na 10 ha a prerezávky sa previedli na 1 ha plôch. Na ochranu lesa proti lykožrútom je inštalovaných 10 feromónových lapačov, kde sme odchytli cca 130 tis. ks podkôrneho hmyzu. Z ostatných prác sa robila údržba ciest a zvýšené náklady štrkodry sa urobili hlavne na lesných cestách Magura a Vojtášková.

Začiatkom roku sa začal prejavovať zvýšený záujem o drevnú hmotu, čo sa prejavilo zvýšením cien drevnej hmoty. Aj napriek náročnému podmienkam sme splnili rozhodujúce ukazovatele. V spracovaní drevnej hmoty bola výroba zameraná hlavne na výrobu reziva pre stavebné účely, t.j. kroviny, hranoly, dosky, fošne, strešné laty,

a takisto na produkciu kvalitného reziva pre stolárov. Produkovali sa aj finálne výrobky - tatranský profil pre interiérové a exteriérové obklady, palubovka a podlahovina. Na briketovacom lise sa vyrobilo 106,94 ton brikiet a ich výhrevnosť sa dá porovnať s výhrevnosťou hnedého uhlia.

V roku 2011 sa na pilu doviezlo 19 045,12 m³ guľatiny lepšej aj

horšej kvality z uvedenej drevnej hmoty sa porezalo 11 405,07 m³ guľatiny, z ktorej sa vyrábali hranice, hranoly, fošny a ďalšie výrobky. Okrem toho sa vymenili okná na administratívnej budove, v sociálnych zariadeniach, v šatniach sa vydláždili podlahy, vymenili okná, natiahla sa stierka, všetko sa vymaľovalo z vnútra, prerobila sa kuchyňa s jedálňou.

Ignorácia družstva k právnym názorom Ústavného súdu Slovenskej republiky už prekračuje rámec drzosti

Vybraté z právneho názoru nálezu Ústavného súdu SR II. ÚS 348/08-42 zo dňa 6.10.2010 pre náš urbáriát, ktorého právny výklad je záväzný pre všetky sudy SR i každého občana SR. Týmto nálehom bolo potvrdené, že po roku 1948 došlo zo zákona - ex lege zákonom č. 81/1949 Zb. k prechodu vlastníctva urbárskych pozemkov mimo les vznikom JRD do vlastníctva JRD. Avšak zákonom č. 49/1959 Zb. dňom 1.10.1959 došlo zo zákona - ex lege k obnove vlastníctva urbárikov, t.j. týmto dňom už JRD prestalo byť vlastníkom, pretože vlastníctvo bolo obnovené tomu, komu bolo zákonom č. 81/1949 Zb. zabraté. Z uvedeného vyplýva, že už v r. 1959 došlo k tzv. reštitúcii odkedy to nepatrilo JRD, ktoré si za celú dobu svojej existencie rokov 1957-1991 nedovolilo nič predat', čo bolo urbárske. Začalo to až tým, keď ten „človek“ prišiel do Tvrdošína na družstvo.

Ústavný súd: ...pozemkové spoločenská (urbáre) spravujúce pasienkové pozemky podľa zákonného článku X/1913 boli zrušené zákonom Slovenskej národnej rady č. 81/1949 Sb. n. SNR o úprave právnych pomerov pasienkového majetku bývalých urbárikov, komposesorátov a podobných právnych útvarov, pričom vlastnícke právo k týmto pozemkom prešlo ex lege z členov týchto pozemkových spoločenstiev na jednotlivé roľnícke družstvá, ktoré boli zriadené zákonom č. 69/1949 Sb. o jednotlivých roľníckych družstvách a členovia (spoluvlastníci) pasienkových urbárov sa tak stali iba členmi družstiev. Po zrušení zákona č. 69/1949 Sb. a to zákonom č. 49/1959 Zb. o jednotlivých roľníckych družstvách došlo ex lege k obnove individuálneho vlastníctva niekdajších urbárikov (alebo ich právnych nástupcov) k pozemkom združeným v družstve, ktoré ich iba obhospodarovalo. Podľa § 24 ods. 1 zákona č. 49/1959 Zb. vlastníctvo k pozemkom združeným k spoločnému družstevnému hospodáreniu zostáva zachované.

Avšak takto komentuje „človek“ z družstva nález Ústavného súdu SR v jednom zo svojich vyjadrení pre Okresný súd Námestovo dňa 12.3.2012, ktorým okrem iného chce presvedčiť súd, že urbárske pozemky podľa neho patria do družstva.

Píše: ...ďalšie spochybňovanie predmetného vlastníctva družstva s poukazovaním na ustanovenie § 24 zákona č. 49/1959 Zb. a Nálezu ÚS SR č. II ÚS 348/08-42 zo dňa 6.10.2010 hraničí s podozrením spáchania trestného činu marenia spravodlivosti podľa trestného zákona, pretože podľa vyjadrenia právneho zástupcu urbáru v tom, že: „právny nástupca JRD Tvrdošín a to Žiarec, poľnohospodárske družstvo v Tvrdošíne si na žiadne nehnuteľnosti evidované v pozemkovej knihe číslo 1 pre KÚ Tvrdošín nemôže vlastnicky nárokovat', z dôvodu zákonného obnovenia individuálneho vlastníctva niekdajších urbárikov dňom 1.10.1959 „považujeme za absurdné a účelové vysvetľovanie uvedených zákonných ustanovení včetně obsahu nálezu ÚS SR, pretože ak by tak malo byť, tak by išlo o retroaktívitu a nebolo by potrebné prijímať tzv. reštitučné zákony a preto v čase novozníkajúcich družstiev po zániku účinnosti zákona č. 69/1949 Zb., t.j. od 1.10.1959 a neskôr v čase účinnosti zákona č. 49/59 Zb. vlastníctvo k všetkým spoločným nehnuteľnostiam po bývalých urbárikoch, ktoré boli združené na spoločné obhospodarovanie do družstva, zostalo v nadväznosti na ustanovenie §24 ods. 1 zákona č. 49/59 Zb. zachované a preto pozemky prešli len do obhospodarovania nie vlastníctva družstiev.

Veľmi smutné, no najmä cynické chápanie „človeka“, ktorý takto komentuje právny názor Ústavného súdu, ktorého výklad je už celkom pomýlený, najmä k reštitúciám, kde v reštitučnom zákone je jasne zaeťfinované to, ktoré pozemky sa takzvané nevýdávajú, za ktoré pôvodný vlastník dostane náhradu. Naviac dodávame, že s týmto zvráteným názorom sa okrem tohto „človeka“ nestretnete nikde na Slovensku.

Na tomto príklade vedenie urbáru dokumentovalo valnému zhromaždeniu 20-ročné snaženie pri obhajobe urbárskych práv.



Protizákonnému predajcovi nepomohli ani REPORTÉRI

Už nestačilo popredať pozemky urbárom za takmer 15 mil. korún, na pomoc si zavolali aj televíziu, kde prostredníctvom relácie Reportéri, chceli zhanobiť doteraz všetky podniknuté kroky urbáru na záchranu spoločného majetku. Nečudujeme sa, že medzi aktérmi bol aj predseda družstva a bývalý riaditeľ správy katastra. Práve na katastri za jeho pôsobnosti sa akože mali udiať veľké veci, hlavne pri nezákonných zápisoch či prevodoch na urbárskom majetku. Neudialo sa, lebo nie všetci sa dajú manipulovať a pán riaditeľ, či už sám alebo s nejakou pomocou, možno aj za tieto protizákonné konania tam už nie je. Aj keď kamarát kamarátovi z ruky zobe, môže na to doplatiť. To, že sa na scéne ukázali aj nejakí chatári, to nehodno ďalej rozvíjať, pretože tí majú záujem len o seba a nie o naše spoločenstvo, takže z tej strany porozumenie nemôžeme hľadať. Dôležité však je, že niektoré prevody akože už predaných pozemkov boli zastavené nielen katastrom, ale aj Krajským súdom v Žiline, a to hlavne poukazujúc na zákonne ustanovenia o zákaze prevodov pri reštitúciách. Vyberáme právny názor jedného z rozsudkov len preto, aby ste sa dostali do obrazu, ako niekto dokáže zneužiť aj televíziu len pre vlastné finančné zisky.

Ak by došlo k prevodu veci od povinnej osoby na ďalšie subjekty, v období od uplatnenia reštitučného nároku podľa zákona o pôde, až do doby než uplatnené veci boli vydané oprávnenej osobe alebo pokiaľ nebolo o nároku na ich vydanie právoplatne vyhovené, sú uvedené zmluvy o prevode veci (nehnuteľností) uzavreté v rozpore s ustanovením § 5 ods. 3 zákona o pôde a sú podľa § 39 Občianskeho zákonníka absolútne neplatnými právnymi úkonmi. Jedná sa o zákaz prevodu veci, ktorý je zo zákona sankcionovaný neplatnosťou a ktorý v občianskom súdnom konaní nie je potrebné deklarovať.

Studničky v lesoch Tvrdošína

„Vode bola daná čarovná moc a sila - byť základom života na zemi“ Leonardo da Vinci.

Človek sa stretáva s vodou od chvíle svojho narodenia, až do posledného dňa života. Považujeme ju za samozrejmosť a spravidla jej nevenujeme patríčnú pozornosť. V mnohých smeroch voda riadi náš život. Každý deň jej spotrebujeme viac ako 2 l. Je dôležitejšia ako jedlo. Bez vody človek vydrží len 5-10 dní, bez jedla aj 50-60 dní.

Pre kolobeh vody v prírode je les veľmi dôležitý. Upravuje odtokové pomery, akumuluje vodu počas dažďov a počas topenia snehu. Životodarná tekutina, ktorá vsiakne do podlažia sa hromadí v zásobníkoch podzemnej vody. Odtiaľ rovnomerne zásobuje studničky a pramene potôčkov. Les spomaľuje odtok vody a zabraňuje povodňiam.

Pri návšteve lesa voda vyvierajúca z hĺbín Zeme je chuťovo najlepšia. Je bez chlóru, krištáľovo čistá, chladná, prefiltrovaná skalami a lesnou pôdou, obohatená minerálmi. Pramenitá voda v pohári dušu poteší, napojí a osvieži. Upravené studničky svedčia o kultúre, či nekultúre návštevníkov lesa, ich majiteľov a správcov.

Nejeden turista, hubár, poľovník, lesný robotník aj lesník sa pri nich rád pristaví, osvieži.

Čo sa skrýva v lesoch Tvrdošína? Osem studničiek, ktoré málokto pozná a zaradí medzi svoje srdcové miesta v prírode.

1. Sirkova voda - jeden z



Studnička Hubertov prameň.

dobre známych prameňov najmä u starších ľudí. Prameň s obsahom sírovodíka /H₂S/. Prameň je neupravený. Nachádza sa v Hlbokom potoku na katastrálnej hranici Tvrdošína a Krásnej

Hôrky. V minulosti bola veľmi obľúbená a navštevovaná. Bolo pri nej známe guľášové miesto. Nikdy však neopľývala úpravou prameňa a bezprostredného okolia. Prameň je na dne rokliny, v podstate sa jeho voda mieša s vodou Hlbokého potoka. V blízkej budúcnosti jej hrozí zánik výstavbou obchvatu. Po

odbornom zachytení a stiahnutí do Kolkovky sa môže stať cieľovým turistickým bodom. Známy je účinnok sirkových vôd na kožné choroby.

2. Hubertov prameň - pekne

upravená studnička vo Vojtáškovci, s uvedením výsledkov rozboru vody a obsahu minerálov. Úprava dáva možnosť posedenia, dokonca i osobnej adorácie v blízkosti malej sakrálny stavby - kríža. Všetko postavené v roku 2000 poľovníkmi Tvrdošína.

3. Bezmenná studnička pri skládke dreva na Kubáňovej. Doterajšia úprava lesníkmi urbáru si už vyžaduje obnovu. Nevýhodou studničky je jej poloha pri priekope lesnej cesty.

4. Studnička pod Kováľovou. Studnička v dávnejšej minulosti bola vo veľkej obľube židovskej komunity v Tvrdošíne. Vraj nemocní židia si dávali nosiť vodu z tejto studničky s vierou v jej liečivé účinky. Prameň je medzi skalami a tak ťažkosti s jej úpravou poznali i súčasný stav.

Poukázal som na studničky, ktoré sú zaujímavé a v Tvrdošíne asi najznámejšie a najnavštevovanejšie. Zaslúžia si pozornosť všetkých, ktorí k vode a prírode cítia niečo navyš. Každá studnička poskytuje i posedenie v kľude, pod korunami smrekov. Nech nimi pretečie veľa vody pre ľudí dobrej vôle.

Jozef Brunčák

Projekt veterného parku Tvrdošín stále aktuálny

Všeobecné informácie

Práve v období klimatických zmien, poklesu zásob plynu a ropy, zohľadňujúc dôsledky nukleárných katastrof v Černobyle (Ukrajina 1986) a vo Fukušime (Japonsko 2011), sa obnoviteľné zdroje energie stávajú oveľa viac nevyhnutnou alternatívou pre pokrytie potreby energie ľudstva. Spotreba elektrickej energie v Európe rastie. Rezervy fosílnych surovín, akými sú ropa a zemný plyn, sa pre proces výroby energie znižujú. K tomu prispieva aj skutočnosť, že zásoby ropy a zemného plynu sa nachádzajú v politicky nepokojných krajinách. Príkladom je spor Ruska a Ukrajiny, kedy boli dodávky ropy a zemného plynu v zimnom období 2008/2009 zastavené. Zásobovanie ropou a plynom sa stáva oveľa viac nespoľahlivým ako doteraz.

V súčasnosti sme konfrontovaní a znepokojení dôsledkami takmer 200-ročnej industriálnej činnosti – teplotné rekordy, storočná voda, orkány – následky globálnej zmeny klimatických podmienok s ich extrémnym prejavom počasia sú citelné. Vedci sa zhodujú, že podiel človeka na skleníkovom efekte je rozhodujúcim faktorom meniacich sa klimatických podmienok.

Predovšetkým spaľovanie fosílnych palív a s tým spojené emisie z výfukových plynov akými je aj oxid uhličitý - CO₂, prispievajú masívne k otepľovaniu zemskej atmosféry. Vedecké štúdie sa zhodujú v tom, že emisie zapríčiňujúce skleníkový efekt musia byť do roku 2050 redukované o 50%, v bohatých krajinách až o 80 %. K ochrane klimatických podmienok môže prispieť aj veterná energia, ktorej využitie eliminuje produkciu CO₂. Samotná vysokoriskatná a extrémne drahá atómová energia sa ale neustále hlási k slovu. Aj napriek tomu, že ešte stále neexistuje riešenie pre bezpečné skladovanie rádioaktívneho odpadu! Nesprávne prezentovaným argu-

mentom, že atómová energia neprodukuje oxid uhličitý, sa akoby všetky bezpečnostné kritériá spojené s týmito typom energie prehliadali. Takisto uhoľný priemysel prišiel s novou myšlienkou, tzv. CCS – Uhlie – Zachytiť – Skladovať: Pri výrobe elektriny v uhoľnej elektrárni má byť vznikajúci oxid uhličitý odlúčený a stlačený vo vyťažených dutinách pod zemským povrchom. Týmto sa síce neznižuje produkcia CO₂ – ale v zemi ukrytý oxid uhličitý sa už viac menej neponíma ako zdroj skleníkového efektu. Pritom táto metóda vyžaduje na vyrobenie rovnakého množstva energie o 40 % viac spotreby uhlia. Pri tejto metóde však nie je stále jasné, či podzemné ložiská CO₂ budú dostatočne utesnené alebo prostredníctvom reakcie horninových ložísk – zemetrasením dôjde k ich úniku.

Veterná energia v EU – stav na konci roka 2011

V Európskej únii je veterná energia energiou s obrovským potenciálom do budúcnosti, na tom nemôže nič zmeniť ani hospodárska kríza.

Príklad Rakúska

V susednom Rakúsku dodáva 663 veterných turbín s celkovým výkonom 1.100 MW prúd do elektrickej siete. Tieto zariadenia produkujú cca. 2,3 mld. kWh ekologického prúdu do takmer 600.000 domácností. Do roku 2020 narastie inštalovaný výkon do 3.000 MW.

Situácia na Slovensku

Na to, aby sa dosiahli európske a celosvetové ciele ochrany klímy, sú taktiež aj na Slovensku potrebné ďalšie investície do obnoviteľných zdrojov energie. Veterná energia bude v budúcnosti zohrávať dôležitú úlohu. V súčasnosti sú na Slovensku inštalované iba 3 MW výkonu. Slovenská republika sa zaviazala, zvýšiť podiel ener-

gie z obnoviteľných zdrojov na celkovej spotrebe energie zo 6,7 % (v roku 2005) na 14 % v roku 2020. Veľkým podielom na dosiahnutie tohto cieľa môže a musí byť, či už z ekonomických, ekologických alebo technických dôvodov veterná energia.

Veterný park Tvrdošín

Pre firmu Wind Energie s.r.o. je potešením, že dostala možnosť spolu s mestom Tvrdošín vybudovať veterný park so 7 alebo 9 veternými turbínami. Projektové územie sa nachádza severo-západne od mesta Tvrdošín a severne od obce Zemianska Dedina. V súčasnosti projektované veterné turbíny budú vyrobené firmou ENERCON GmbH. Jedná sa o typ veternej turbíny E-82 s výškou náboja 108 m a dĺžkou listu rotora 41 m. Podklady pre povolenie minister-

Dôležité argumenty pre využitie prírodných zdrojov veternej energie pre výrobu elektrickej energie na Slovensku:

Vietor je nenákladným zdrojom energie pre výrobu elektrickej energie – priamo z pred prahu dverí. Patrí nám všetkým, nemusíme ho dovážať. Prostredníctvom neho vyrábame energiu z našich vlastných zdrojov.

V nasledujúcich desaťročiach je možné očakávať vyčerpanie zásob ropy a zemného plynu. Vzhľadom k tomu, že spotreba energie neustále rastie, dôjde k zdrazovaniu a zúženiu profilu zásobovania energiou z týchto zdrojov.

Na Slovensku vládnu dobré poveternostné podmienky, čiastočne ako v najlepších európskych lokalitách. Umožňujú nám využívať veternú energiu na výrobu efektívnej a nenákladnej elektrickej energie.

Moderná veterná turbína s výkonom 2 MW produkuje ročne prúd pre 1.250 domácností alebo 4.000 osôb. Jediná veterná turbína môže zásobovať elektrickou energiou malú obec.

Ekologicky vyprodukovaná elektrická energia je veľkým príspevkom pre ochranu klimatických podmienok. V Európe tak ročne dôjde k zníženiu viac ako 100 mil. ton CO₂, to je oveľa viac ako je celková produkcia CO₂ na Slovensku.

Pri výrobe elektrickej energie z veternej energie nevznikajú žiadne splodiny, odpady alebo odpadové vody. Z toho vyplýva, že pri prevádzke nevznikajú dodatočné náklady na odstránenie odpadu, ktoré sú bežné pri pôvodných elektrárnach.

Po ukončení 20-ročnej prevádzkovej doby veternej turbíny, je možné ju rýchlo a šetrne demontovať. Veterná turbína sa odstráni a následne sa mnohé diely dajú recyklovať alebo využiť na opätovnú výrobu novej turbíny.

Veterná energia môže priniesť nové pracovné miesta do regiónu.

stva životného prostredia boli už predložené, dopĺňajúce poklady budú, ako predpokladáme, predložené v priebehu nasledujúcich dvoch mesiacov. Konečné potvrdenie od ministerstva životného prostredia by malo byť doručené v priebehu IV. kvartálu 2012. Ukončenie procesu odňatia pôdy a stavebné povolenie by mali byť ukončené v roku 2013. Zavedenie turbín do prevádzky, ktoré však bude závisieť od tarifnej a energetickej situácie, sa predpokladá v roku 2014/2015. S inštalovaným výkonom 20,7 MW bude veterný park Tvrdošín produkovať ročne do cca 42,3 mil. kWh, t. z. ekologický prúd pre 10.500 domácností. Týmto môže byť ušetrených cca. 12 mil. litrov vykurovacieho oleja a 23 mil. kg CO₂ ročne - je to presvedčivý prínos mesta Tvrdošín k ochrane klimatických podmienok.

Patril k priekopníkom slovenského včelárstva

Meno Kolomana Novackého sa v histórii slovenského včelárstva uvádza po Jurajovi Fándlym (1750 – 1811), priekopníkovi slovenskej poľnohospodárskej literatúry, JUDr. Jánovi Gašperíkovi (1876 – 1949), zakladateľovi Zemského ústredia včelárskych spolkov pre Slovensko (1919) a jeho prvom predsedovi (1919 – 1939).

JUDr. Koloman Novácky, včelársky odborník sa narodil 24. 5. 1897 Tvrdošine a zomrel 22. 11. 1969 v Bojniciach. Bol organizátorom slovenského včelárstva. Zaslúžil sa o výstavbu včelárskej paseky v Kráľovej pri Senci, po roku 1938 zorganizoval jej presťahovanie a vybudovanie novej paseky na Púšti pri Prievidzi. Bol zakladateľom družstva na výrobu včelárskych potrieb a predajne družstva v Prievidzi. Od roku 1929 sa usiloval o založenie výskumného ústavu včelárskeho na Slovensku, podporoval výskumnú stanicu v Liptovskom Hrádku. Pričinil sa o založenie a rozvoj plemeného chovu včiel na Slovensku, viedol kurzy chovu včelích matiek, odchoval kmeň Elena. Propagoval progresívne smery vo včelárstve, organizoval odborné školenie na včelárskej výstave vo Viedni, 1927 na včelárskom zjazde v Prahe, neskôr na zjazdoch v Poznani a v Belehrade, 1938 predsedal medzinárodnej konferencii o tlmení chorôb včiel v Prahe. Od roku 1930 bol zodpovedným redaktorom, v rokoch 1936 - 59 hlavným redaktorom časopisu Slovenský včelár, neskôr Včelár. V rokoch 1930 - 1959 bol zostavovateľom slovenských včelárskych



kalendárov, v roku 1960 Zápisníka včelára. Bol autorom početných článkov, v ktorých propagoval uplatňovanie nových vedeckých poznatkov vo včelárstve. Roku 1926 bol zakladateľom a tajomníkom Včelárskeho ľudového družstva v Prievidzi. Samostatne vydal: Slovenský včelár (Bratislava 1931), spoluautor J. Zemaník; Normalizovaný slovenský úl (Trnava 1939); Plemenný chov včiel (Trnava 1940); Včelárstvo (Bratislava 1953). Od roku 1926 bol funkcionár Krajského ústredia včelárskych spolkov na Slovensku, od 1935 vedúci odboru pre plemenný chov, v rokoch 1936 - 1938 predseda celoštátneho Zväzu zemských ústredí včelárskych spolkov v ČSR. Od 1938 roku prvý podpredseda, 1939 - 1957 predseda Ústredia slovenských včelárskych spolkov v Prievidzi.

Cieľom celomestského podujatia nazvaného Včelár celým srdcom pri príležitosti 115. výročia jeho narodenia je propagácia jeho života a činnosti pre širšiu verejnosť a zvýraznenie významu jeho práce pre slovenské včelárstvo. Projekt bude realizovaný aj s finančnou podporou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.

Stretnutie po 55 rokoch

Rušno bolo 30. júna v budove CZŠ Š. Šmálika. Hoci žiaci sa rozišli na prázdniny, deň predtým, zišli sa tu iní „žiaci“, teraz už v dôchod-

školy, v ktorej pred 55-rokmi svoje štúdium končili.

Na stretnutí boli s nimi aj o dva roky mladší študenti tejto školy, ktorí už v Tvrdošine



kovom veku, bývalí študenti Pedagogickej školy v Tvrdošine, ktorí tu študovali v rokoch 1953-1957. Naposledy sa zišli viacerí zo žijúcich pred dvomi rokmi. Vtedy si povedali, že sa znova stretnú o dva roky. Svoje predsavzatie aj splnili, a tak sa ich spolu zišlo 33 v jedálni

nematurovali, lebo škola bola zriadená len na isté obdobie a svoje štúdium dokončili na inej pedagogickej škole.

Ak Pán života im dá ešte primeraného zdravia, chcú na najbližšie stretnutie prísť o dva roky.

Cyril Mores, Zemianska Dedina

Nezabudnuteľné zážitky z Oravíc

Vedúcou súboru a choreografkou SKUS Fraňa Strapača z chorvátskeho Markovca je Branka Baksa, ktorá je zároveň aj tajomníčkou Zväzu Slovákov. Po vystúpení sme jej položili dve otázky.

Aké máte pocity z vystúpenia u nás?

Sme slovenský folklórny súbor z Chorvátska, potomkovia Slovákov, ktorí prišli na územie Slávie pred 135 rokmi. Vždy nás poteší, keď nás pozvú na Slovensko, na folklórne festivaly. Na Orave sme už druhýkrát. Naš súbor bol založený v roku 1973 a Oravu sme prvýkrát navštívili v roku 1979. Veľmi dobrú spoluprácu máme s folklórnym súborom Oravan Senior. V Oraviciach sme prvýkrát a nič nám nechýba, citíme sa tu ako doma. Každý rok vystupujeme dva až

trikrát aj na Slovensku, spo- menúť môžeme folklórne festivaly v Detve, Dulovciach, kde chodia tiež naše deti, vo Východnej a podobne.

Čo vás najviac prekvapilo v Oraviciach?

Je tu skutočne nádherná príroda, okolie, výborný vzduch a tie hory a lesy sú tiež pekné. Veľmi nádherné, pretože my v Slavónii nemáme takéto hory, u nás je len rovina. Získali sme tu aj veľa nových priateľov. Nezabudnuteľné zážitky máme z vystúpenia, ale aj z kúpania v termálnych bazénoch. Ďakujeme za podporu divákom, organizátorom, nášmu priateľovi G. Socháňovi, mestu Tvrdošín, a predovšetkým vášmu primátorovi, ktorý nám vyšiel v ústrety a pomohol, kde mohol.

Žiaci z Tvrdošína na festivale v Poľsku

V dňoch od 10. do 15. júla sa konal v poľskom družobnom meste Kobylnica divadelný festival krajín Visegrádskej 4 pod názvom Multy-Culty Theatre 2012, ktorý vznikol z myšlienky spojenia krajín V4 z Maďar-



ska, Poľska, Česka a zo Slovenska. Žiaci z nášho mesta mali možnosť zúčastniť sa na tomto festivale na základe predošlej spolupráce partnerských miest Tvrdošína a Kobylnice. Tvrdošín reprezentovalo divadlo Nádej pod vedením Mgr. Márie Garabásovej a žiakov z Centra voľného času v Tvrdošine pod vedením Bc. Ivety Gostíkovej. Celotýždenný program pre deti bol veľmi pestrý. Žiaci okrem divadelných dielní a nácviku spoločného záverečného predstavenia mali možnosť

zoznámiť sa s kultúrou týchto krajín, s ich jazykom a taktiež navštíviť množstvo kultúrnych a historických pamiatok. Počas celého týždňa prebiehali divadelné dielne, na ktorých všetky národy nacvičovali spoločné

a žiaci mali možnosť vyskúšať si pracovať bez slov, učiť sa pozorovaním, naučili sa do- rozumieť aj napriek jazykovej bariére. Myslím si, že toto sústredenie malo veľký význam nie len preto, že sme mohli reprezentovať našu krajinu a naše mesto, ale malo veľký význam hlavne pre deti, ktoré sa tam nesmierne veľa naučili nie len o divadle, ale aj o spolupráci a rešpekte k iným národom. Týmto sa chcem poďakovať

vedniu mesta Tvrdošín, že nám umožnilo sa na tomto festivale zúčastniť, pretože v dnešnej dobe je nevyhnutnosť umožniť deťom môcť si porovnať sily, talent a nadviazať nezabudnuteľné priateľstvá. Celý projekt bolo jedno nádherné stretnutie a aj nám učiteľom ostali noví priatelia, s ktorými dúfam urobíme ešte veľa krásnych predstavení, ktoré budeme môcť ukázať aj doma.

Mária Garabášová

Erkársky tábor

Erkári z Tvrdošína sa 15. júla vybrali do Ústia, kde prežili týždeň plný zábavy, hier a nových zážitkov. Názov tábora - Klinika u sv. Františka z Assisi vykresľoval, čo sa tu dialo. Najskôr sme ubytovali na lôžka našich 38 malých hravých pacientov - deti a ich 10 starostlivých a ochotných ošetrovateľov - vedúcich. Hlavnou úlohou celého tábora bolo hľadať 5 stratených zmyslov jedného nešťastníka a pri tomto pátraní nám pomáhal sv. František z Assisi. Už prvý deň sme sa vďaka skupinkám a množstvu aktivít a hier mohli medzi sebou lepšie zoznámiť. Vznikli tak nové kamarátska a čoskoro sme tvorili veľké

divadelné predstavenie pod vedením poľského režiséra Dariusza Narlocha s názvom Legenda o Kašubach. Toto predstavenie bolo aj vyvrcholením celého večera, na ktorom sa taktiež predstavili všetky divadlá z daných štátov so svojím programom. Veľmi ma teší, že naše divadlo malo priaznivý ohlas, žiaci boli odmenení veľkým potleskom a chuťou urobiť ešte mnoho ďalších spoločných projektov.

Umenie je krásne v tom, že naozaj nepotrebuje jazyk

Stretnutia partnerských miest otvárajú mladým ľuďom dvere „do sveta“

Predstavitelia samosprávy a vybrané študentky – úspešné športovkyne sa zúčastnili medzinárodného stretnutia.

Always look on the bright side of life... vždy sa pozeraj na tú svetlú stránku života... Ešte stále mi rezonujú v hlave slová piesne od Monthlyho Pythona, ktoré sa stali akousi hymnou tohtoročného stretnutia miest vo Fínsku v meste Orimattila. Na slová piesne mužské osadenstvo na záverečnom oficiálnom večere tancovalo a svojím optimizmom strhlo aj ostatných a potom sme túto úžasnú pieseň spievali celou cestou v autobuse. Jednoduché slová tejto piesne len potvrdili, čo každý z nás cítil vo vnútri, že stretnutia 10 miest z Estónska, Lotyšska, Fínska, Švédska, Belgicka, Nemecka a Poľska, členov Európskej únie nie sú vôbec formálne, ale že nás spájajú priateľstvá, debaty a pocit, že sme ako jedna rodina aj napriek tomu, že sa stretávame každý rok na päť dní vždy v inom štáte.

Fini pod vedením sympatickej Henriky Suni a s celým tímom sa zhostili náročnej úlohy a prebrali štafetu po minuloročnom stretnutí Twin Town v Tvrdošine. Témou bol dizajn v súčasnosti a trvalo udržateľný dizajn. V prvý deň prezentácie v anglickom jazyku odhalili ako jednotlivé krajiny vnímajú dizajn, ako sa recykláciou či znova použitím dajú vyrobiť oku lahodiace predmety na každodenné použitie a tým chrániť našu planétu Zem. Navštívili sme miestnu fabriku Kerapast, kde sme na vlastné oči videli ako sa vyrábajú z plastov moderné nábytok, inkubátory alebo

hojdacie kreslo z priesvitného plastu guľatého tvaru, čo možno vidieť aj vo filmoch. Boli sme uchvátení aj výrobou sviečok u miestnej Marie Drockile, ktorá už 13 rokov navrhuje a ručne vyrába krásne sviečky na rôzne príležitosti s motívami od Santa Clausa až po soba či snehovej vločky. Navštívili sme aj luteránsky kostol, kde nám pani farárka porozprávala o živote vo farnosti a potom sme si vypočuli klasickú hudbu na organe. Na druhý deň sme mali tvorivé dielne, kde si mohli predstavitelia miest či mládež vyskúšať upiecť tradičné karelianske koláčiky s ryžovou plnkou a vajcovou pomazánkou, urobiť brezovú vetvičku do sauny, či zhotoviť si



Spoločná fotografia účastníkov Twin Town v Orimattile.

bláznivú čiapku v tvare kohúta, ktorá sa stala akýmsi maskotom a predávať ako štafetu ďalšiemu štátu, ktorým bude budúci rok Poľsko v meste Kobylnica. Na záver krásneho dňa sme mali pripravené kúpanie v jazere a návštevu typickej fínskej sauny. Bol to skvelý pocit cítiac, že prideme do našich domovov zase o niečo bohatší či už o skúsenosti a spoločné zážitky, ale aj zdravší po vypotení všetkých

toxínov z tela. Mládež či dospelí tak v žiari slnečných lúčov skákali rovno zo sauny do jazera a vychutnávali si slnečný kúpeľ. Nabilo nás to všetkých novou energiou a naplnilo šťastím, že si takto môžeme byť ešte bližší. Veď kde už si len človek môže byť bližší ako sediaci v saune, pri priateľskom rozhovore a potiaci sa vo vlastnej šľave? Na tretí deň sme navštívili 100 tisícové mesto Lathi, centrum lyžiarskych skokanských mostíkov a taktiež centrum svetového dizajnu pre rok 2012. Previedli nás Univerzitou aplikovaných vied, fakultou dizajnu a my sme tak na vlastné oči mohli obdivovať moderné a štýlové vybavenie univerzity jednoduchého, ale krásneho dizajnu.

Co napísať na záver? Je úžasné sa stretnúť a mať príležitosť spoznať iné kultúry, nových ľudí, podeliť sa o názory a zážitky... Ešte teraz, keď zavriem oči vidím šťastné tváre, naplnené poznaním a pohodou, ktorú sme si všetci priniesli z Fínska. Ako napísal jeden mladý člen fínskeho tímu z Ussikapunki, Kristian Raitio, keď pridal fotky na Facebook, kde má Twin Town svoju webovú stránku: „5 skvelých dní v Orimattile, 5 epických dní! Niektoré fotky môžu byť vymazané, ale fotka ktorú máme v srdci nemôže byť nikdy zmazaná...“

Erika Kubošová

Zlaté pásmo pre našu dychovku

Nedeľné popoludnie 22. júla na Michalskom námestí patrilo dychovým kapelám,

viť príjemný čas aj vo vašich termálnych bazénoch,“ poznamenal R. Kogutowicz.



Milým prekvapením bol výkon našej najmladšej speváčky, šesťročnej Zuzky Kolečákovéj, ktorá si odniesla jednu z cien.

ktoré sa tu zišli na 7. ročníku festivalu malých dychových hudieb Fordych. Prvýkrát sa tu uskutočnila krajská súťaž dychových kapiel zo Žilinského kraja. Po úvodnej fanfare v podaní domácej Tvrdošanky, kapely a divákov pozdravil primátor mesta.

Súťažnú prehliadku začala svojím vystúpením naša Tvrdošanka, pokračovala Nová Kysučanka, po nich sa predstavili Senioranka a Fatranka zo Žiliny a Malý dychový orchester z Liptovského Mikuláša. Kým porota pod vedením jej predsedu Jána Jamrišku sumarizovala výsledky, na námestí zneli tóny Parafialnej Orkestrey Dęta z Laskowej z Poľska pod vedením jej kapelníka Romana Kogutowicza.

„Musím povedať, že v Tvrdošine sa nám páči, opäť sme sa tu stretli so známymi, vypočuli si niektoré kapely, zahrali a taktiež ďakujeme mestu za to, že sme mohli strá-

Dôchodcovia v Oraviciach

Prekrásna oravická príroda a nádherné počasie privítala 22. augusta deväťdesiat tvrdošinských dôchodcov zo všetkých klubov na území mesta. Prišli sa vykúpať do termálnych liečivých bazénov, kde našli blahodarne účinky vody. Mnohí sa poprechádzali a zašli aj k novovybudovanému amfiteátru, ktorý bol daný do užívania v júni tohto roku. Pochvalne a s uznaním sa vyjadrili vedeniu mesta, že aj

v dnešných neľahkých časoch (finančnej kríze) sa našli peniaze na postavenie takéhoto kultúrneho stánku. Skonštatovali, že Oravice sa zveľaďujú a skrásňujú zo dňa na deň. Poďakovanie a úctu vzdali aj nášmu p. primátorovi, ktorý bezplatne poskytol autobusy na prepravu dôchodcov do Oravíc. Po chutnom obede v oravickej hlavnej chate sme sa spokojní vrátili do svojich domovov.



Výlet seniorov

Zariadenie pre seniorov Tvrdošín uskutočnilo 26. júna výlet do Oravskej Lesnej. Navštívili sme Oravskú lesnú železniciu, zúčastnili sme sa sv. omše v miestnom kostole. Ešte dlho ostanú v nás krásne spo-

mienky. Touto cestou chceme poďakovať nášmu sponzorovi, vďaka ktorému sa mohol výlet uskutočniť, primátorovi Ing. Ivanovi Šaškovi za poskytnutie autobusu na náš výlet.

Mgr. Katarína Planietová

Country festival

Už siesty ročník má za sebou Country festival, ktorý sa uskutočnil v priestoroch futbalového štadióna 7. júla. Počas celodenného programu mali diváci možnosť vidieť oravské country skupiny Skalku, Samo, Blufas a ďalšie. Najväčším ťahákom pre prítomných divákov boli Pavol Hammel, Štefan Skrúcaný a Alan Mikušek s kapelou.

Spesťstenním tohtoročného podujatia bola aj výstava pyramídy z horaliek, ktorú postavili deti s rodičmi do výšky 2, 22 metro a zapísali sa tak do slovenskej knihy rekordov.

Vybraté z pošty

Vážený pán primátor, členovia nášho výboru Vám zo srdca ďakujú za finančný príspevok, ktorý ste nám poskytli na realizáciu 2-dňového „Kurz sebaobsluhy“ v Oraviciach. Všetci členovia našej organizácie sú Vám vďační, že aj vďaka Vášmu finančnému príspevku sa mohol uskutočniť kurz, ktorý splnil ich očakávania. Helena Fukasová, Unia nevidiacich a slabozrakých Slovenska, Trstená

Finančná pomoc potešila horolezca Milana Džugana: Chceme Vám ešte raz poďakovať za podporu a tiež všetkým spolupracovníkom okolo Vás, čo nám držali palce.

Poďakovanie za finančnú podporu prišlo od Júlie Pavlikovej za animátorov eRKA – HKSD, OZ Misie mladých a hlavne množstva detí, ktoré sa zúčastnili 8. ročníka „Tvorivých dielní“ a od vychovávateľov Spojenej školy v Nižnej za zľavnené vstupné na termálne kúpaliská v Oraviciach.

Písali sme v našich novinách

Pred 25 rokmi

Výstavba lavice pre peších prepojila sídlisko s centrom mesta.

Celý august 1987 bol poznačený zvýšenou pozornosťou najmä chodcov prechádzajúcich cez most, keď sa začali objavovať podporné konštrukcie vojakov zo Spišskej Novej Vsi a neskôr aj ďalšia domyselná technika na preklopenie rieky Oravy 80 tonovým kovovým skeletom dlhým 80,62 a budúce lávky pre peších. Sedemdesiat vojakov na čele s veliteľom stavby mjr. Janičkom, v spolupráci s Ing. Lonekom vedúcim DP MsNV a so zväzmi - civilistami J. Vojtečkom, V. Ondříkom, J. Janíkom a Š. Barnasom a ich majstrom Nemčekom, ale aj zväzmi J. Šangalom a F. Jurinom si zaslúžili obdiv a poďakovanie, pretože po nich zostane v Tvrdošine na dlhé roky pekná pamiatka.

Naše mesto je opäť o niečo bohatšie a krajšie. Dokončili sme

úplnú rekonštrukciu spoločenskej sály s novým vybavením a od apríla ju aj využívame, dokončili a vybavili sme si nové mestské kultúrne stredisko na Medvedzi s novými priestormi pre knižnicu, klub dôchodcov, klub mládeže, výstavnú miestnosť a kancelárie, vybudovali sme si lavicu pre peších cez rieku Oravu, mestskú kanalizáciu v centre s celkovou dĺžkou 3,2 km, nové cesty, chodníky a parkoviská, vodojem nad sídliskom, zrekonštruovali zvonovicu, kostnice a oplotenie cintorína v Tvrdošine. Podľa harmonogramu pokračujú práce na dome smútku, na 230% sa plní plánovaný tohtoročný objem prác výstavby Zdravotného strediska, na sídlisku Medvedzie, vo výstavbe sú ďalšie vodojemy, prevádzková budova Technických služieb, skládka domového odpadu Jurčov Laz, začala sa výstavba kanalizácie v Medvedzi na Hríbikoch. V tomto roku bol zabezpečený celý rad akcií pre realizáciu v budúcom a ďalších

rokoch z hľadiska územníckej a projektovej prípravy, územný plán a územný projekt 1. etapy CMZ pre novú výstavbu v rámci KBV projektovú dokumentáciu kanalizácie Hríbiky a Hrádky, projektové úlohy pre detské dopravné ihrisko, areál zberných surovín, cestný prepoj z 1. do 3. časti sídliska, výtvorné dotvorenie a vybavenie Domu smútku, projekt MŠ a DJ. Robí sa projektová príprava pre výstavbu učebni ZŠ Medvedzie i pre lokality primestskej rekreácie, pred ukončením je projekt rekonštrukcie dreveného kostola, je vypracovaný projekt rekonštrukcie potoka cez mesto a ďalšie prípravné práce, ktoré plánujeme realizovať v najbližšom období. Poďakovanie sa vykonanú prácu patrí všetkým občanom, ktorí sa pričínili o to, aby naše mesto rástlo, aby sa nám v ňom dobre žilo.

* * *

Spoločenská sála otvorená

Dva roky čakali občania nášho mesta na dokončenie pre-

stavby spoločenskej sály MsKS v Tvrdošine. Bolo to potrebné v záujme zlepšenia podmienok pre kultúrne a spoločenské akcie v meste. Celá prestavba znamenala nemalé náklady na rekonštrukciu vnútorných priestorov, vrátane nákupu nového, drahého zariadenia. Dňa 25. apríla 1987 bola spoločenským večerom MsNV sála MsKS slávnostne otvorená a odovzdaná do užívania. Slávnostný príhovor predniesol predseda MsNV Ing. Ivan Šaško. Prítomný bol i hlavný projektant tejto akcie Ing. Juraj Šaško a ďalší hostia.

Pred 20 rokmi
Mestská polícia funguje už dvadsať rokov

V našom meste bola 1.6. 1992 zriadená mestská polícia. Od tejto doby si plní svoje povinnosti vyplývajú z zákona, zo štatútu mesta a zo všeobecných mestských nariadení. Sú to predovšetkým kontroly správania vodičov v katastri mesta, dodržiavanie zákazov vyplývajúcich zo štatútu a miestneho doprav-

ného značenia, hliadkovanie vo večerných a nočných hodinách, dbanie o dodržiavanie verejného poriadku, služby pri kultúrno-spoločenských akciách a ďalšie aktivity.

Pred 15 rokmi

Po seminári venovanému 90. nedeľnému narodeninám Dr. Jozefa Ciekera primátor Ing. Ivan Šaško a zástupca MS Dr. Juraj Chovan za účasti občanov Tvrdošiny a hostí odhalili J. Ciekera na budove kina Javor v Krásnej Hôrke pamätnú dosku. S dojatím prijal syn Dr. Jozefa Ciekera spomínanú slávnosť, rovnako ako nádobu s prstôu z rodného mesta, ktorú na požiadanie primátora vysype na madridský hrob otca - človeka, ktorý miloval Slovensko a do posledných chvíľ svojho života veľmi túžil „prísť do Roháčov“.

Pred 10 rokmi

Z rokovania zastupiteľstva
Jedným z hlavných bodov programu bola informatívna správa o príprave precho-

du a prevzatí kompetencií v oblasti školstva a sociálnych vecí, ktorú predložil primátor mesta. Bola v kritickom duchu už aj preto, že školy v našom meste sú v nevyhovujúcom stave a celé leto bude potrebné, aby sa ako tak dali do poriadku. Na tomto úseku čaká mesto a ľudia z výstavby a TS veľa práce. Vieme, aká je situácia v ZŠ M. Medveckej, ale aj v predškolských zariadeniach na území mesta. Mesto prijalo uznesením, že vytvorený zisk na termálnych kúpaliskách vo výške 500 tis. Sk bude použitých na nevyhnutné zabezpečovacie práce na objektoch predškolských a školských zariadeniach v meste, ak mesto dostane finančné vyrovnanie za zrealizovanie plynárenských zariadení v meste, vyčlení sa na školstvo z rozpočtu mesta ďalších 1,5 mil. Sk a ďalšie investície sa budú zabezpečovať aj sponzorskou a inou cestou.

Narodili sa

2. 6. **Dávid Kormančík**
9. 6. **Viktória Vrabčková**
15. 6. **Adam Motyka**
18. 6. **Kristína Poláčiková**
22. 6. **Eliáš Žuffa**
1. 7. **Samuel Leon Serek**
5. 7. **Matej Borsík**
11. 7. **Matej Jandura**
18. 7. **Michael Vrobel**
19. 7. **Denis Danko**
24. 7. **Markus Melník**
25. 7. **Lukáš Mores**
31. 7. **Timotej Vrabček**
31. 7. **Nikol Kovaľáková**
6. 8. **Miroslav Jakubek**



Sobáše

7. 6. **Ing. Dana Marčanová – Bc. Róbert Krasňan**
9. 6. **Diana Medvecká – Michal Buchta**
9. 6. **Ing. Diana Adamusová – Ing. Andrej Saksa**
9. 6. **Jana Mäsiarová – Branislav Jurán**
9. 6. **Ing. Michaela Kubicová – Ing. Roman Žemlička**
16. 6. **Petra Kašová – Ľuboš Kozlovský**
16. 6. **Ing. Gabriela Turčáková – Juraj Čierny**
16. 6. **Katarína Kabáčová – Tomáš Gargulák**
16. 6. **Mgr. Eva Oravcová – Ing. Ľuboš Juríček**
23. 6. **Zuzana Pazúriková – Maroš Baruta**
23. 6. **Miroslava Frančeková – Peter Gerčák**
7. 7. **Mgr. Natália Kutlíková – Jozef Kováč**
7. 7. **Soňa Brnová – Stanislav Gavula**
14. 7. **Gabriela Jagnešáková – Miroslav Jurinec**
14. 7. **Martina Medvecká – Juraj Zoššák**
21. 7. **Zuzana Kováčová – Marek Štromajer**
21. 7. **Jana Havrilová – Milan Briš**
28. 7. **Martina Šálková – Jozef Ulrich**
4. 8. **Monika Mäsiarová – Miroslav Kameník**
11. 8. **Zuzana Janggová – Marek Štromajer**
11. 8. **Alexandra Čičmanová – Patrik Šulík**
11. 8. **Amália Kulkovská – Ing. Marek Gebura PhD.**
18. 8. **Mgr. Martina Hrušková – Miroslav Gadzman**

Blahoželáme jubilantom

Vzácneho jubilea sa v týchto dňoch dožili naši spoluobčania:

90 rokov

Jozef Golboň

Tvrdošín

85 rokov

Marta Ondrejáková

Kr. Hôrka

80 rokov

Apolonia Brnová

Medvedzie

Peter Gregor

Tvrdošín

Alžbeta Lepáčková

Medvedzie

Marta Dulková

Kr. Hôrka

Mária Medvecká

Medvedzie

Juraj Šunega

Tvrdošín

Irena Škumátová

Kr. Hôrka

Augustín Vlčan

Tvrdošín

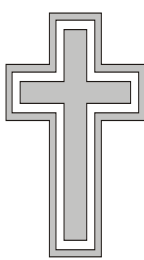
Mária Golboňová

Krásna Hôrka

Pri tejto príležitosti im blahoželáme a prajeme z celého srdca hlavne zdravie a úsmev na tvári v kruhu svojich najbližších.

Odišli z našich radov

7. 6. **Tomáš Bebej** 64-ročný
14. 6. **Žofia Obtulovičová** 84-ročná
15. 6. **Ján Pajunk** 86-ročný
19. 6. **Mária Bakošová** 77-ročná
20. 6. **Ján Mojš** 78-ročná
23. 6. **Jozef Kovaľ** 85-ročná
10. 7. **Miroslav Strych** 75-ročný
12. 7. **Baričák Vladislav** 65-ročný
26. 7. **Mária Turčianská** 86-ročná
1. 8. **Cyril Šurin** 77-ročný
6. 8. **Peter Hric** 45-ročný
14. 8. **Emanuel Lucký** 82-ročný



Haydn a Scarlatti - európske kultúrne dedičstvo

V drevenom gotickom kostole Všetkých svätých sa v nedeľu 16. septembra o 14³⁰ uskutoční koncert Borisa Lenku, špičkového interpretu, docenta akordeónovej hry na Vysokej škole múzických umení, ktorý v súčasnosti žije v Mníchove, no naďalej

aktívne koncertuje na Slovensku. Vystúpenie sa uskutoční v rámci jeho turné v drevených kostoloch zapísaných v UNESCO a v rámci Dní európskeho kultúrneho dedičstva. Srdečne pozývame všetkých milovníkov umenia, vstup je voľný.

Pozvánka do kina

V kine Javor môžete využiť na filmové predstavenia kultúrne poukazy!

14. 9. (piatok)
TO BUDE BOJ! - komédia
30. 9. (nedeľa)
LORAX - animovaná komédia
19. 10. (piatok)
MODRY TIGER - komédia



Spomienka



Uplynul rok, čo nás 25. 7. 2011 navždy opustila moja milovaná manželka **Vierka Jurčová**, rod. Kršáková vo veku 53 rokov. Spomínajú manžel Adam s rodinou a priateľmi.

Spomienka

S veľkou láskou spomíname, drahá naša mamička, **Oľga Krúpová**.

11. júla uplynul rok, ako si nás náhle a nečakane opustila. Moc nám chýba Tvoja láska a starostlivosť, ktorú si nám obetavo dávala. Vručne Ti ďakujeme. Modlíme sa za Teba a dúfame, že Ti je v nebi dobre.

S láskou a vďakou ostávajú dcéra Iveta, synovia Tonko, Rasťo a Martin, vnukovia Adamko a Tomáško a všetci blízki.



Spomienka



10. septembra to budú štyri roky, ako sme na poslednej ceste odpravovali našu milovanú sestru **Máriu Šturekovú**.

Ostalo po nej prázdno a smútok v srdci. S láskou a vďakou spomínajú sestry, bratia a krstníat s rodinami.

Pod'akovanie

Ďakujeme všetkým príbuzným, susedom, priateľom, známym a ostatným, ktorí prišli odprevať na poslednej ceste nášho drahého manžela, otca, starého otca a prastarého otca,

Emanuela Luckého ktorý nás opustil 14. augusta vo veku nedožitých 83 rokov.

Zároveň ďakujeme za prejavy sústrasti a kvetinové dary, ktorými ste sa pokúšali zmierniť náš hlboký žiaľ. Smútiaca rodina



Spomienka



13. mája uplynul rok, ako sme na poslednej ceste odpravovali nášho drahého priateľa, syna, brata **Jozefa Burdela**

vo veku 50 rokov. Odišiel navždy, ostal však v našich srdciach. S láskou a vďakou spomínajú priateľka s deťmi, mama, bratia a ostatná rodina

Spomienka

Dňa 1. 8. 2012 nás vo veku 77 rokov navždy opustil milovaný manžel, otec a starý

Cyril Šurin.

Úprimne ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom a známym za dôstojnú rozlúčku, prejavy sústrasti a kvetinové dary, ktorými sa snažili zmierniť náš hlboký žiaľ. Osobitné poďakovanie za dlhoročnú zdravotnú starostlivosť patrí MUDr. Kadlecovi, MUDr. Vojtkovi a personálu dialýzy v Trstenej.

Ďakuje manželka, dcéry, vnúčatá a ostatná smútiaca rodina.



Výstava ovocia a zeleniny

dopestovanej tvrdošínskymi záhradkármi 24. -28. septembra vo výstavnej sále MsKS

Vytancovali sa do sýtosti



Na Rockové leto, koncert 10 kapiel sa zišli mladí ľudia z celej Oravy. Pochvalovali si program i organizáciu podujatia.

Pozvanie na výstavu

V Art galérii Schürger sa 5. septembra o 17⁰⁰ uskutoční vernisáž výstavy nazvanej Andrej a Martin Augustínovci. Výstava potrvá do 7. októbra.

Vatra zvrchovanosti

Pri príležitosti 20. výročia Deklarácie zvrchovanosti Slovenskej republiky bola v piatok 20. 7. v spolupráci mesta Tvrdošín, okresnej Rady SNS v Tvrdošíne a miestnej organizácie Matice Slovenskej sa za dôstojnej účasti občanov nášho mesta zapálená vatra zvrchovanosti. Aj keď v skromnejších podmienkach ako po minulé roky,

ale predsa sme si pripomenuli pre nás Slovákov tak dôležitú udalosť našich novodobých dejín. Hoci tradícia zapalovania vatier zvrchovanosti na Slovensku už pomaly vymiera, v Tvrdošíne tomu tak nie je, aj vďaka ľuďom národne citiacim. Preto verím, že táto tradícia v našom meste nikdy nezanikne.

Miloš Kokoška

Najmladší na radnici



Augustového uvítania detí do života sa zúčastnili rodičia so 41 deťmi - 17 dievčat a 24 chlapcov narodených od februára do júla.

V Tvrdošíne historické vozidlá

Viceprezident spoločnosti Mercedes-Benz SL-Club Rakúsko Fritz Breitner navštívil 6. júna našu najstaršiu historickú pamiatku drevený gotický kostol. Pri tejto návšteve sa rozhodol, že do nášho mesta v sobotu 8. septembra napoludnie pride 18 automobilov Mercedes SL Roadster modelové roky 1960-2011, ktoré sú v bezchybnom stave. Posádky týchto vozidiel navštívia drevený gotický kostol Všetkých svätých a my ostatní budeme mať možnosť poobzeráť si tieto vozidlá. Potom trasa automobilov bude pokračovať do poľského Zakopaného.

Najkrajšie záhrady mesta

Komisia CR, podnikateľských aktivít a verejného poriadku pri MsZ aj tento rok vyhodnocovala balkóny, predzáhradky a záhrady pri rodinných domoch vo všetkých častiach nášho mesta. Priamo v teréne si pozrela jednotlivé mestské časti a zároveň aj vyhodnotila a odovzdala ceny najlepším. Vyhodnotiť tých najlepších nebolo najľahšie. Členovia komisie s predsedníčkou Magdalénou Luckou veru nemali ľahkú úlohu už aj z

svojim dvorom, predzáhradkou, či kvetinovým balkónom prispeli ku kultúrnosti nášho mesta a jeho celkovému vzhľadu. Vďaka vám, naši spoluobčania, že vaše záhrady sú živou okrasou nášho mesta, ale aj potešením pre tých, ktorí im venujú nesmierne množstvo času, aby sa ukázali v plnej kráse. Ten, kto sa venuje tejto záľube, to dobre pozná. Je to často námaha od rána do večera, ale oplatí sa. Keby komisia mohla, tak by vyhodnotila



Komisia MsZ vyhodnotila najkrajšie záhrady v meste. Jednou z nich je záhrada Anny Strokovej z Hrádok.

toho dôvodu, že našim obyvateľom čoraz viac záleží na kultúre a estetike svojich obydlií. Každoročne pribúda veľa krásy. Nakoniec vyhodnotila tieto majiteľky: Mariannu Čičmanovú z Vladiny, Annu Strokovú z Hrádok, Andreu Kiššiovú za skrášľovanie vchodu č. 6 v bytovke č.10 na sídlisku Medvedzie, Mgr. Renátu Lajmonovú z Krásnej Hôrky a Martu Volfovú z Medvedzia. Aj touto cestou ďakujeme všetkým, ktorí

všetky tie krásne záhrady, ktoré by si to zaslúžili, ale neboli tento rok ocenené, ako napr. záhrada p. Tatiany Jelenčíkovej, Aleny Planietovej, Oľgy Ondrejákovovej, Eugénie Medveckej, Jany Pavlíkovej, Jany Jackulíkovej, Ing. Eriky Berákovovej a mnohých ďalších, ktorých je v našom meste z roka na rok viac a preto aj im touto cestou ďakujeme, že dokážu svojimi nápadmi spríjemniť život seba, a hlavne skrášliť prostredie nášho mesta.

Úrad vlády Slovenskej republiky vyhlásil VEREJNÚ VÝZVU na poskytnutie účelovej dotácie Úradu vlády SR na podporu programov, iniciatív a aktivít v oblasti národnej protidrogovej stratégie pre rok 2012.

Základná škola Márie Medveckej vypracovala projekt TVOJA SPRÁVNA VOĽBA, ktorý bol komisiou podporený, a tak učitelia mohli začať s prípravami na realizáciu voľnočasových aktivít pre žiakov – prácu v záujmových útvaroch, školskú ligu v rôznych kolektívnych športoch, výukové programy s protidrogovou tematikou a podporou zdravého životného štýlu, besedy s príslušníkom OR PZ.

Ako nám povedala riaditeľka školy, dúfa, že sa žiaci do plánovaných aktivít so záujmom zapoja.

V susedskom derby sme boli úspešnejší: Trstená - Tvrdošín 2:3

Do novej sezóny veľmi dobre vykročili futbalisti. Muži v IV. lige pod vedením nového trénera Ľubomíra Gregorca zatiaľ svojimi výkonomi tešia futbalových fanúšikov. V zápase s L. Lúčkou sme zahodili niekoľko šanci, čo sa nám mohlo vypomstiť. Víťazný gól nakoniec zariadil Jurán. Aj v zápase proti T. Štiavničke sme mohli rozhodnúť v prvom polčase, hostujúci brankár však mužstvo podržal, a tak sme išli do kabín len s jednogólovým výsledkom. V druhom sa nám už darilo viac, a tak diváci odmenili po zápase našich hráčov zasluženým potleskom. Žiaľ zápas v Makove nám nevyšiel, a i keď sme strelili tri góly, nestačilo to ani na bod.

Tvrdošín - L. Lúčka 1:0, gól: Juraň, Tvrdošín - T. Štiavnička 4:0, góly: Juraň

2, Zboron, Macko, Makov - Tvrdošín 5:3

Trstená - Tvrdošín 2:3, (0:0)

Dohrávka medzi Trstenou a Tvrdošinom prilákala početnú divácku kulisu. V prvom polčase sa obidve mužstvá skôr oťukávali, domáci mali síce viac šanci, stihli nastreliť aj brvno, do kabín však išli mužstvá za nerozhodného stavu. V druhom polčase v úvode hostia kopali jedenástku a ujali sa vedenia a na 0:2 po individuálnej akcii zvýšil Penksa. Po chybe obrany znížili domáci Gelčinským, vzápätí Juraň opäť zvýšil na rozdiel dvoch gólov. Domáci ešte znížili Kubekom, ale to bolo všetko, a tak body putovali do Tvrdošína.

Zostava: Machunka, Drevenák, Laurinc, Hradský, Reguly, Zboron, Juraň, Macko,

Palider, Pikna, Penksa, striedali: Ondrik, Žuffa, Pňáček, góly: Macko - 11 m, Penksa a Juraň.

Do súťaže v 4. lige pod vedením nového trénera Františka Nováka vstúpil aj dorast a zatiaľ si nepočínajú najhoršie. Výsledky: Rosina - Tvrdošín 4:2, góly: Gregorec, Lajčin, Tvrdošín - Jasenica 2:3, góly: Lajčin, Jurina, L. Hradok - Tvrdošín 2:2, góly: Kováč, Janček, Tvrdošín - Staškov 2:1, góly: Lajčin, Lajš.

Starších a mladších žiakov vedú Marcel Bednár a Jaroslav Hradský a tí začali sezónu tiež dobre. Výsledky: St. žiaci Dlhá - Tvrdošín 0:0, Habovka - Tvrdošín 2:3, ml. žiaci: Dlhá - Tvrdošín 1:6, Habovka - Tvrdošín 2:8.



Z tejto situácie padol prvý gól do našej siete.

Vyžrebovanie muži IV. liga - jeseň 2012

6. kolo Ne 9.	9. 15 ³⁰ O. Veselé - Tvrdošín	10. kolo Ne 7.	10. 14 ³⁰ Tvrdošín - K. Lieskovec
7. kolo Ne 16.	9. 15 ⁰⁰ Tvrdošín - Ďanová	11. kolo So 13.	10. 14 ³⁰ Vrútky - Tvrdošín
8. kolo Ne 23.	9. 15 ⁰⁰ Tvrdošín - O. Jasenica	12. kolo Ne 21.	10. 14 ⁰⁰ Tvrdošín - Štránavy
9. kolo Ne 30.	9. 15 ⁰⁰ L. Hradok - Tvrdošín	13. kolo Ne 28.	10. 14 ⁰⁰ Rosina - Tvrdošín

Naša futbalová prípravka vicemajstrom Oravy

Futbalová prípravka zviedla boj o majstra Oravy na rok 2012 v Kline. Zúčastnili sa ho víťazi základných skupín, a to Dolný Kubín, Oravská Lesná, Oravská Polhora, Oravská Jasenica, domáci Klin, a samozrejme aj prípravkari z Tvrdošína. Turnaj vyhrali chlapci z Dolného Kubína, ktorí jediné body stratili s našou prípravkou. Trénerov potešilo, že jediné dievčatá, ktoré vybehli na ihrisko, boli naše Viktória Kovalíková a Kristína Kokošková, ale aj fakt, že najlepším brankárom turnaja sa stal náš Jakub Novák.

Výsledky ŠK Tvrdošín: ŠK Tvrdošín - Dolný Kubín 0:0 ŠK Tvrdošín - Klin 1:0 (0:0) gól: Filip Marec

ŠK Tvrdošín - Or. Jasenica 0:3 (0:3)

ŠK Tvrdošín - Or. Lesná 2:1 (1:1) góly: Filip Marec, Martin Horvát

ŠK Tvrdošín - Or. Polhora 4:2 (3:0) góly: 2 - Roman

Repka, 2 - Martin Horvát	1. Dolný Kubín	5 4 1 0	21:3	13
2. Tvrdošín	5 3 1 1	7:6	10	
3. Klin	5 3 0 2	21:5	9	
4. Or. Jasenica	5 3 0 2	9:9	9	
5. Or. Lesná	5 1 0 4	5:16	3	
6. Or. Polhora	5 0 0 5	3:27	0	



Stoja zľava: tréner Marcel Bednár, Kristián Socháň, Lukáš Polák, Martin Horvát, Roman Repka, Filip Marec, Jakub Novák, Kristína Kokošková, Jakub Hrobár, Pavol Betušák a tréner Milan Širota. V pokľaku: Jakub Belopotocan, Martin Kuboš, Kristián Zboron, Emanuel Olbert, Marcel Nákačka, Viktória Kovalíková a Adam Šturek.

Florbalové extraligy

Ženy zápasy doma, základná časť:

6.10. Tvrdošín - Stupava	15. 9. Tvrdošín - Michalovce
7.10. Tvrdošín - Modra	16. 9. Tvrdošín - ATU Košice
17.11. Tvrdošín - Smolník	30. 9. Tvrdošín - N. Dubnica
18.11. Tvrdošín - Prešov	13.10. Tvrdošín - Dolný Kubín
1.12. Tvrdošín - Nemšová	10.11. Tvrdošín - Sabinov
2.12. Tvrdošín - Pruské	24.11. Tvrdošín - Stupava
12. 1. Tvrdošín - Hur. Bratislava	16.12. Tvrdošín - Partizánske
13. 1. Tvrdošín - Nitra	19. 1. Tvrdošín - Trenčín
9. 2. Tvrdošín - Žilina	27. 1. Tvrdošín - Žilina

Muži zápasy doma, základná časť:

15. 9. Tvrdošín - Michalovce	16. 9. Tvrdošín - ATU Košice
30. 9. Tvrdošín - N. Dubnica	13.10. Tvrdošín - Dolný Kubín
10.11. Tvrdošín - Sabinov	24.11. Tvrdošín - Stupava
16.12. Tvrdošín - Partizánske	19. 1. Tvrdošín - Trenčín
27. 1. Tvrdošín - Žilina	

Šach - vyžrebovanie

Šach 3. liga C1 o 10⁰⁰ 27. 10. ŠK Tvrdošín A - SK INVESTSPOL Lipt. Štiavnica

28. 10. ŠK Tvrdošín A - Lipt.Šach.škola juniori A 24. 11. 2012 ŠK Tvrdošín A - SK Ružomberok A 24. 11. 2012 ŠK Tvrdošín A - SO Caissa Čadca C

Šach 4. liga C 12 o 9,30 7. 10. ŠK Liptovské Sliače - MŠK Tvrdošín B 21. 10. MŠK Ružomberok C - MŠK Tvrdošín B 4. 11. MŠK Tvrdošín B - LŠŠ Liptovský Mikuláš B 18. 11. MŠK Ružomberok B - MŠK Tvrdošín B

Zlato z majstrovstiev Slovenska

V Poprade sa 30. júna konali MSR v cyklotriale, ktorých sa zúčastnil aj Martin Jaroš z Tvrdošína. I keď v hlavných triumfovali zahraniční jazdci, pekný úspech dosiahol práve M. Jaroš, ktorý v kategórii Senior, kde súťažilo dvanásť jazdcov sa stal majstrom Slovenska. „Po štyroch rokoch som sa zúčastnil na MS cyklotria-



lu, týmito pretekmi som chcel ukončiť svoju športovú kariéru. Výsledok ma však veľmi prekvapil a po dvoch kolách som sa stal nečakaným majstrom Slovenska. Teší ma, že som porazil aj reprezentantov, ktorí chodia reprezentovať Slovensko na majstrovstvá sveta. Zdá sa, že po tomto úspechu sa moja športová kariéra ešte nekončí

a verím, že si vyskúšam aj na ďalších pretekoch,“ vyjadril sa M. Jaroš.

M. Jaroš od nového školského roku začína pracovať ako učiteľ telesnej výchovy v ZŠ Márie Medveckej a my veríme, že aj svojou osobnosťou pritiahne niektorých mladých k tomuto športu, pretože, ako sme sa dozvedeli, cyklotrialu na Orave sa venuje len on sám a bolo by na škodu, keby svoje skúsenosti neodovzdal aj iným.

Peter Machunka v reprezentačnom drese

V bieloruskom Molodečne od 10. do 14. 8. sa uskutočnil kvalifikačný turnaj amatérskych mužstiev z Európy. Slovensko zastupoval výber

SsFZ, v ktorom sa na turnaji predstavil aj náš brankár Peter Machunka, ktorý nastúpil vo všetkých troch duelloch. V prvom Slovinci porazili Savez

Tuzlanskog z Bosny a Hercegoviny 3:2, v druhom zápase s Francúzmi Paris Ile de France prehrali 2:0 a to za stavu 0:0 P. Machunka zlikvidoval pokutový kop a tretí duel s FC Isloch Minsk prehrali tesne 1:0.

Ako nám povedal P. Machunka, na turnaji sa hral atraktívny futbal, hlavne zápas s francúzskym výberom nám ukázal, že nielen po technickej stránke, ale aj v iných máme čo robiť, aby sme sa im priblížili. I keď sme nepostúpili na záverečný turnaj, v každom zápase mužstvo hralo nadoraz. Nevýšlo to, ale taký je už futbal a pre mňa to bola tiež česť reprezentovať Slovensko a ŠK Tvrdošín.



Peter Machunka bol oporou aj v zápase s Liet. Lúčkou.

Prvé miesto z Brna

Na jednom najprestížnejších a najväčších florbalových turnajov v Brne Hummel Open Game 2012 zaznamenali naše dievčatá opäť úspech, keď v konkurencii osemnástich družstiev sa prebojovali až do finále, kde zdolali FBS Jihlavu 1:0. Najlepšou hráčkou turnaja bola vyhlásená Denisa Ferenčíková, momentálne hráčka 1. SC Vítkovice.

„Dievčatá hrali výborne a odmenou im je celkové víťazstvo. Počas zápasov boli dievčence v dobrej hernej pohode, čo sa odzrkadľovalo i na skóre. Taktiež treba spomenúť a poďakovať za pomoc našej odchovankyni Deniske Ferenčíkovej a Viktórii Bobotovej z Nemšovej, ktoré výraznou mierou dopomohli k víťazstvu. Všetky dievčatá si zaslúžia pochvalu a uznanie a v neposlednom rade treba poďakovať i mestu za to, že sme sa turnaja mohli zúčastniť,“ povedal tréner Milan Burdel’.

Výsledky v skupine: Bulldogs

Girls - FBK Tvrdošín 1:5, FbC Panthers - Tvrdošín 0:2, Tvrdošín - Služba pohonných

0:1, štvrtfinále: Tvrdošín - FBC Go-Go Horšovský Team 5:0, semifinále: Tvrdošín - ELITE Future angels 4:2, finále: Tvrdošín - FBS Jihlava 1:0. Mesto a klub reprezentovali: Veronika Stredanská, Michaela Ješšová, Tatiana Balážová, Viktória Bobotová, Barbora Spišáková, Milota Hutirová, Iveta Reháková, Monika Stredanská, Veronika

Paňková, Denisa Ferenčíková, Veronika Turčáková, Denisa Medvecká.



Reprezentácia Slovenska bola pre Martina výzvou

V dňoch 24.-26. augusta sa vo francúzskom Shillinghame konal Euro mini champ 2012 v stolnom tenise. Do nominácie Slovenska sa dostal aj mladý hráč MšTK Martin Kyseľ. Na šampionáte sa zúčastnili hráči z 41. krajín. Martin sa postupne dostal až do 4.

kola, kde po tesnom tvrdom boji s Francúzom Herstenom prehral 2:3. Rozhodla posledná loptička, čo ho posunulo hrať už len o umiestnenie. Nakoniec z 220 hráčov skončil na 57. mieste. Pre mladého hráča bol turnaj veľkou skúsenosťou.

Tvrdošínčania vybehli na horu Žar

V poľskom Międzybrodzi Żywieckom sa 30. júna uskutočnil už XIV. ročník medzinárodného horského behu. Na trase dlhej 6,8 km s prevýšením 411 m sa predstavilo vyše tristo pretekárov z Poľska, Ukrajiny, Švédska, najpočetnejšia skupina bola zo Slovenska z Tvrdošína. Najviac

sa pretekári zapotili na posledných metroch, keďže cieľ bol na vrchole Žaru, ďalšie sily ubrala aj teplota ovzdušia, keď teplomer ukazoval +31 °C.

Z našich pretekárov vo svojej kategórii dosiahol najlepšie umiestnenie Juraj Balún, ktorý skončil na 18. mieste, Adam Balún

obsadil 26. miesto, Tomáš Zboron 27., Róbert Zboron 28., Michal Balún 32., Viktor Fonfer 44. a Peter Balún 47. Rodina Balúnovcov získala zvláštnu cenu „Vstupenky na plavbu vyhládokovou loďou“ za najpočetnejšiu účastnícku rodinu, ktorú im odovzdal riaditeľ behu Kazimierz Hojdyś.